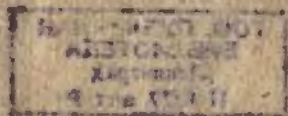


1 Мар. л.
3-1580a

СОЧИНЕНІЯ
ПРИНАДЛЕЖАЩІЯ
къ
ГРАММАТИКЪ
ЧЕРЕМИСКАГО ЯЗЫКА.



ВЪ САНКТЪПЕТЕРБУРГѢ
при Императорской Академіи наукъ
1775 года.



ВНУТРЕННЯЯ
ПЕЧАТНИЦА
В. А. Крылова
ЛЕНИНГРАД

Из книг
В. А. Крылова

ГОС. ПУБЛ. БИБЛИОТЕКА
Ленинград
П 1978 акт РК -

инв. 6957
1885/1



СОЧИНЕНІЯ
принадлежащая
до
ЧЕРЕМИСКІЯ ГРАММАТИКИ,
въ которой во первыхъ
О ИМЕНАХЪ.

Къ имени въ Черемискомъ разговорѣ принадлежитъ склоненіе, число, падежъ и удареніе.

Всѣ имена Черемискія надлежатъ до двухъ склоненій, которыя различаются по окончанію и ударенію *Именительнаго* падежа.

При Имени прилагательномъ кромѣ вышеуказаннаго находится только уривненіе.

Число есть двоякое Единственное и Множественное.

Каждое склоненіе имѣетъ шесть падежей: *Именительный, Родительный, Дательный, Винительный, Звательный и Творительный.*

Имена перваго склоненія окончаніе *Именительнаго* падежа имѣютъ на а, я, и, е, о, у, ю.

Примѣч. Но къ симъ пяти послѣднимъ окончаніямъ е, и, ъ, у, ю, надлежатъ и тѣ имена, въ которыхъ оныя окончательныя литеры находятся будучи порознь, имѣя надъ собою слова того удареніе, на которое уже окончаніе ихъ ни было.

Всѣ оныя перваго склоненія имена въ *Родительномъ* падежѣ Единственнаго числа кончатся на нѣ, кѣ кончащимся просто на гласныя литеры нѣ прилагая къ каждому изъ оныхъ окончанію; а отъ имѣющихъ въ словѣ удареніе на показанныхъ окончательныхъ перваго склоненія литерахъ отъ *Именительнаго* падежа конечная литера ъ отпадаетъ, вмѣсто же той ударяемая того слова литера предъ нѣ въ *Родительномъ* поставляется; и такъ оныя кончатся въ *Родительномъ* падежѣ на енѣ, инѣ, онѣ, унѣ и юнѣ.

Имена втораго склоненія всѣ имѣютъ окончательную въ *Именительномъ* падежѣ Единственнаго числа литеру ѣ, а ударяемая во всѣхъ оныхъ втораго склоненія именахъ суть только сіи при гласныя литеры а, я, и, въ началѣ или срединѣ слова стоящія.

Всѣ оныя втораго склоненія имена въ *Родительномъ* падежѣ числа Единственнаго кончатся на ынѣ, конечную отъ падежа *Именительнаго* литеру ѣ отпадая, а вмѣсто той оный слогъ ынѣ въ *Родительномъ* поставляя.

При оныхъ обоихъ склоненіяхъ примѣчать должно слѣдующее.

Когда два имена существительныя разныя вещи значащія вмѣстѣ стоятъ будуще, въ Черемискомъ разговорѣ одно на вопросѣ, чей? когда напередѣ стоятъ, рѣдко говорится въ *Родительномъ*, но всегда почти оба имена въ *Именительныхъ* падежахъ поставляются.

Дательный падежъ въ обоихъ числахъ кончается на ланѣ.

Винительный падежъ кончается на мѣ, и оный дѣлается во ударяемыхъ обоихъ склоненіяхъ именахъ отъ

отъ Родительнаго падежа, а прочія прочихъ именъ падежи всѣ отъ Именительнаго.

Зпательный падежъ въ обѣихъ склоненіяхъ кончается на емь.

Примѣч. Имена перваго склоненія кончащіяся на е и о въ Зпательномъ падежѣ числа Единственнаго для вѣжанія двухъ гласныхъ одну первую литеру выбрасываютъ, на пр. зрге, сынъ, Зпат. зргѣмъ; ойго, печаль, кручина, Зпат. ойгѣмъ.

Тиорительный падежъ дблается, когда къ Именительному повади поставляется предлогъ дене, съ.

Имена, какъ существительныя, такъ и прилагательныя во Множественномъ числѣ не склоняются: но для изясненія того при каждомъ имени повади полагается сіе слово шамъцъ, и оно чрезъ всѣ падежи склоняется по второму склоненію, а самое имя въ Именительномъ падежѣ Единственнаго числа ко всѣмъ того падежа прилагается.

Примѣч. Черемиса вмѣсто сихъ Мѣстоименій мѣнинъ, мой, шѣнинъ, твой, шудунъ ево, или со оными къ именамъ существительнымъ не рѣдко повади поставляютъ сіи энклитическія частицы въ Единственномъ и Множественномъ числѣ, мѣ, шѣ, же, а въ ударяемыхъ на о и у, жо; такъ же въ Единственномъ и во Множественномъ числѣ на, да, жпѣ, изъ которыхъ на вмѣсто Мѣстоименія мемнанъ, наши, да вмѣсто шемданъ, ваши, жпѣ вмѣсто нунунъ, ихъ, иногда со оными поставляются, на пр. паші на, наше дбло, наши дбла; паша да, ваше дбло, ваши дбла; паша жпѣ, ихъ дбло, и проч.

Примѣч. Сіе послѣднее жпѣ въ кончащихся на ъ перваго и втораго склоненія именахъ отъ Родительнаго падежа Единственнаго числа нѣ отбрасы-

вая поставляется, на пр. кѣшѣ, рука, Родит. кѣ-
дынѣ, Множествен. числа Именит. кѣдыжѣ, ихъ
руки.

краткое изображеніе перваго склоненія.

Единствен.

Имен. а, я, е, и, о, у, ю.

Такъ же и ударяемыя: ё, ѣ, ѓ, ѹ, Ѵ.

Родит. нѣ.

Удар. енѣ, инѣ, онѣ, унѣ, юнѣ.

Дател. ланѣ.

Винит. мѣ.

Удар. емѣ, имѣ, омѣ, умѣ, юмѣ.

Зпат. емѣ.

Тифит. дене.

Множествен.

Имен. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщѣ.

Родит. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщынѣ.

Дат. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщланѣ.

Вин. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщымѣ.

Зпат. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщѣмѣ.

Тиф. а, я, е, и, о, у, ю; и удар. шѣмыщденѣ.

Примѣръ 1

кончащихся на а.

Единственное.

Имен. аба,

Родит. абанѣ,

матѣ.

машери.

Дат.

Дат. абалань,	матерь.
Вин. абамь,	матерь.
Зпат. абамь,	мати.
Тпор. абадено,	материю.

Множественное.

Имен. абашамыцъ,	матери.
Родит. абашамыцынъ,	матерей.
Дател. абашамыцланъ,	матерамъ.
Вин. абашамыцымъ,	матерей.
Зпат. абашамыцеиъ,	матери.
Тпор. абашамыцдене,	материами.

Равнымъ образомъ склоняются, паша, дѣло; жаръ, воря; сыръ, пиво; олма, яблоко; пурса, горохъ; солд, деревня, и проч.

Примѣръ 2

кончащихся на л.

Единственное.

Имен. атя,	отецъ.
Родит. атянъ,	отца.
Дат. атяланъ,	отцу.
Вин. атямъ,	отца.
Зпат. атяемъ,	отцу.
Тпор. атядене,	отцомъ.

Множественное.

Имен. атяшамыцъ,	отцы.
Родит. атяшамыцынъ,	отцовъ.
Дат. атяшамыцланъ,	отцамъ.
Вин. атяшамыцымъ,	отцовъ.
Зпат. атяшамыцеиъ,	отцы.
Тпор. атяшамыцдене,	отцами.

Равнымъ образомъ склоняются: ярий, недбля; парня, палець; патя, агненокъ; шой, ложь; и проч.

Примѣръ 3.

кончащихся на е.

Единственное.

Имен. нергѣ,	порядокъ.
Родит. нергѣнѣ,	порядка.
Дат. нергѣланѣ,	порядка.
Вин. нергѣмѣ,	порядокъ.
Зпат. нергѣмѣ,	порядокъ.
Твор. нергѣденѣ,	порядкомъ.

Множественное.

Имен. нергѣ-шамыцѣ,	порядки.
Родит. нергѣ-шамыцынѣ,	порядковъ.
Дат. нергѣ-шамыцланѣ,	порядкамъ.
Вин. нергѣ-шамыцымѣ,	порядки.
Зпат. нергѣ-шамыцеѣмѣ,	порядки.
Твор. нергѣ-шамыцденѣ,	порядками.

Равнымъ образомъ склоняются: кече, солнце; тѣлѣ, луна; тѣлѣ, зима; шижѣ, есень; и проч.

Примѣчаніе.

Къ сему перваго склоненія окончанію надлежатъ и ударяемыя надъ е имена, то есть, которыхъ удареніе въ словѣ имѣетъ надъ аперою е, на чтобъ окончаніе ихъ ни было, и склоняются по вышеписанному кончающемуся на е примѣру, такъ на примѣру:

Един.

Единственное.

Имен. мардѣжъ,	вѣтрѣ.
Родит. мардѣженъ,	вѣтра.
Дат. мардѣжанъ,	вѣтру.
Винит. мардѣжемъ,	вѣтрѣ.
Зпат. мардѣжемъ,	вѣтрѣ.
Тпор. мардѣжене,	вѣтромъ.

Множественное.

Имен. мардѣжъ-шамыцѣ,	вѣтры.
Родит. мардѣжъ-шамыцынѣ,	вѣтровѣ.
Дат. мардѣжъ-шамыцѣланѣ,	вѣтрамъ.
Винит. мардѣжъ-шамыцымъ,	вѣтры.
Зпат. мардѣжъ-шамыцѣмъ,	вѣтры.
Тпор. мардѣжъ-шамыцѣне,	вѣтрами.

Такъ же склоняются: кенгѣжъ, лѣто; ѡнгѣжъ, лукъ; нѣръ, носъ; шѣлъ, жиръ; ушмѣнь, рѣпка; и проч.

Примѣч. Сіа имена: кенгѣжъ, лѣто; пѣле, выма; шѣшо, весна; шиже, осень; вмѣсто **Таорительнаго** падежа, на вопросъ когда? въ **Винительномъ** послѣдуются: на пр. кенгѣжемъ, лѣтомъ, шѣшомъ, весною; и проч.

Примѣръ 4

кончащихся на и.

Единственное.

Имен. вѣ,	сила.
Родит. вѣнѣ,	силы.
Дат. вѣланѣ,	силѣ.
Винит. вѣмъ,	силу.
Зпат. вѣмъ,	силѣ.
Тпор. вѣдене,	силою.

Мно-

Множественное.

<i>Имен.</i> вѣ-шамыцѣ,	<i>силы.</i>
<i>Родит.</i> вѣ-шамыцѣнѣ,	<i>силѣ.</i>
<i>Дат.</i> вѣ-шамыцѣнѣ,	<i>силамѣ.</i>
<i>Винит.</i> вѣ-шамыцѣмѣ,	<i>силамѣ.</i>
<i>Зват.</i> вѣ-шамыцѣмѣ,	<i>силамѣ.</i>
<i>Твор.</i> вѣ-шамыцѣне,	<i>силамѣ.</i>

Равнымъ образомъ склоняются: шѣ, серебро; турѣ, журавль; пѣ, несѣ; и проч.

Примѣчаніе.

Къ сему перваго склоненія окончанію надлежатъ и шѣ имена, которые удареніе имѣютъ надѣ лишерою и, а окончаніе на ѣ, и скло-няются по вышеписанному примѣру, въ Родительномъ падежѣ кончась на нѣ, на пр. пилѣ, облакѣ, Родительный пилинѣ; пѣшылѣ, перо, Род. пѣшылинѣ; шѣль, пѣшь, мясо, Родит. шѣлинѣ; и проч.

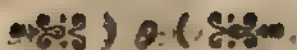
Примѣч. Имѣющія удареніе на и, а окончаніе Именительнаго падежа на ѣ, надлежатъ до втораго склоненія.

Примѣръ 5

кончащихся на о.

Единственное.

<i>Имен.</i> корно,	<i>дорога.</i>
<i>Родит.</i> корнонѣ,	<i>дорогѣ.</i>
<i>Дат.</i> корнонѣ,	<i>дорогѣ.</i>
	<i>Винит.</i>



Винит. кѣрноу,	дорогу.
Зпат. кѣрнѣу,	дорога.
Тиор. кѣрнодене,	дорогою.

Множественное.

Имен. кѣрношамыцѣ,	дороги.
Родит. кѣрношамыцынѣ,	дорогѣ.
Дат. кѣрношамыцѣланѣ,	дорогамѣ.
Винит. кѣрношамыцынѣ,	дороги.
Зпат. кѣрношамыцѣмѣ,	дороги.
Тиор. кѣрношамыцѣдене,	дорогами.

Равнымъ образомъ склоняются: болгондво, молнія; шѣкшо, теплоша; ѳйго, печаль, кручина; и проч.

Примѣчаніе.

Къ сему перваго склоненія окончанію надлежатъ и тѣ имена, которыя удареніе имѣютъ надъ тѣми литерами о или іо въ началѣ или срединѣ слова стоящими, и склоняются по вышеписанному примѣру, въ Родительномъ падежѣ числа Единственнаго кончась на онѣ, такъ на пр. цѣнѣ, душа, Род. цѣнонѣ; іолѣ, нога, Род. іолонѣ, и проч.

Такъ же склоняются: шѣсѣ, другѣ, пріятель; лѣкпозо, вѣдѣма; рѣкѣ, земля; ѳломѣ, солома; и проч.

Выключаются имена удареніе имѣющія надъ о, а окончаніе на іо, такія суть: шѣліо, братѣ меншій; ѳніо, шестѣ, и проч., которыя не на удареніе уже, но на окончаніе смотря во всѣхъ падежахъ перемѣняются, такъ на пр.

Единственное.

Имен. шблѣ,	братѣ.
Родит. шблѣнѣ,	братѣ.
Дат. шблѣланѣ,	брату.
Винит. шблѣмѣ,	братѣ.
Знат. шблѣомѣ,	братѣ.
Твор. шблѣденѣ,	братомѣ.

Множественное.

Имен. шблѣ-шамыцѣ,	братѣ.
Родит. шблѣ-шамыцынѣ,	братѣвѣ.
Дат. шблѣ-шамыцланѣ,	братѣямѣ.
Винит. шблѣ-шамыцымѣ,	братѣевѣ.
Знат. шблѣ-шамыцеѣмѣ,	братѣ.
Твор. шблѣ-шамыценѣ,	братѣямѣ.

Примѣръ 6

кончающихся на у.

Единственное.

Имен. Юмѣ,	богѣ.
Родит. Юмѣнѣ,	бога.
Дат. Юмѣланѣ,	богу.
Винит. Юмѣмѣ,	бога.
Знат. Юмѣеѣмѣ,	боже.
Твор. Юмѣденѣ,	богомѣ.

Множественное.

Имен. Юмѣ-шамыцѣ,	бога.
Родит. Юмѣ-шамыцынѣ,	боговѣ.
Дат. Юмѣ-шамыцланѣ,	богамѣ.
Винит. Юмѣ-шамыцымѣ,	боговѣ.
Знат. Юмѣ-шамыцеѣмѣ,	боги.
Твор. Юмѣ-шамыценѣ,	богамѣ.

равнымѣ

Равнымъ образомъ склоняются: пу, дерево; кугу, пеща; и проч.

Примѣчаніе.

Къ сему перваго склоненія окончанію надлежатъ и ударяемыя на у или ѣ имена, то есть тѣ, которыя удареніе имѣютъ на показанныхъ литерахъ, на чѣмъ окончаніе ихъ ни было, и склоняются по означенному примѣру, такъ на пр. шурно, жишо, Род. шурнунъ; шуль, огонь, Род. тулунъ, и проч.

Сюды надлежитъ и тое слово кугу, пеща, когда при немъ вмѣсто сихъ мѣстоименій, твоя, и шудунъ, его; или со оными мѣстоименіями въ Единственномъ числѣ повади поспиваются сіи часпицы, цѣ и жо, и склоняются такъ же по выше писанному примѣру, на пр. кугуцѣ, твоя пеща, Род. кугуцунъ; кугужо, его пеща, Род. кугужунъ, и проч., кромѣ того только, что *Зпательный* падежъ имѣетъ сходенъ съ *Именительнымъ*.

Исключаются отъ сего примѣчанія имена кончащіяся на уй, на пр. вуй, голова; и сложныя изъ того: агавуй, плугъ; шулвуй, головня; пулвуй, колѣно; луи, куница, и прочія симъ подобныя, которыя въ *Родительномъ* падежѣ имѣютъ юнъ, на пр. вуюнъ, головы; луюнъ, куницы, и проч., и склоняются по ниже означенному окончанію, на ю, къ,

Примѣръ 7

Кончащихся на ю.

Единственное.

Имен. кю,	камень.
Родит. кюнѣ,	камня.
Дат. кюланѣ,	каменю.
Винит. кюмѣ,	каменѣ.
Зпат. Кюемѣ,	камень.
Твор. кюдене,	каменемѣ.

Множественное.

Имен. кю-шамыцѣ,	камни.
Родит. кю-шамыцынѣ,	каменей.
Дат. кю-шамыцланѣ,	камямѣ.
Винит. кю-шамыцымѣ,	камни.
Зпат. кю-шамыцеѣмѣ,	камни.
Твор. кю-шамыцдене,	камями.

Примѣчаніе.

Къ сему перваго склоненія окончанію надлежатъ и ударяемыя на оную лишеру ю имена, то есть тѣ, въ которыхъ находишься тая лишеру ю, и удареніе надѣ собою имѣетъ, на чѣмъ окончаніе того слова ни было, и склоняются по вышеписанному примѣру, на пр. шюдюрѣ, звѣзда, Род. шюдюрюнѣ, Зв. шюдюрейнѣ, Тв. шюдюрѣдене.

Такъ же склоняются: пюпо, постѣ; юдюрѣ двѣ, дочѣ; кюдюрцо, громѣ; кючювиб, прошаки; вю, въ, кровѣ; ораба-шюдюрѣ, колесо; такъ же: юшѣ, ночь; шюпѣ, всѣ; кромѣ того только, что сіи послѣднія два имена, юшѣ и шюпѣ, въ сихъ прѣхѣхъ падежѣхъ,

такъ, *Родительномъ, Винительномъ и Зпательномъ*, вмѣсто липеры и перемѣняющъ д, и такъ говорится въ *Родительномъ* падежѣ *юдюнъ* и *вюдюнъ*, въ *Вин.* *юдюмъ* и *вюдюмъ*, въ *Зпа.* *юдѣмъ* и *вюдѣмъ*.

А при томъ тое слово ютъ, ночь, и вмѣсто *Тпорительнаго* на вопросъ, когда? въ *Винительномъ* падежѣ поставляется, на пр. *юдюмъ*, ночью.

Исключается отъ сего примѣчанія тое собственное имя рѣки Юль, Волга, которое въ *Родительномъ* падежѣ кончится на унъ, и склоняется по примѣру кончащихся на у, на пр. *Род.* *Юлунъ*, *Волги*, и проч.

О именахъ перваго склоненія,

Когда съ мѣстоименіями на Рускомъ языкѣ мой, мой; твѣй, твоей; его, ихъ; и проч. упомянута.

Кончащихся на а.

съ мѣстоименіемъ мой, мой.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i>	абамъ,	моя мать,	мой матери.
<i>Родит.</i>	абамынъ,	моей матери,	моихъ матерей.
<i>Дат.</i>	абамланъ,	моей матерѣ,	моимъ матерямъ.
<i>Винит.</i>	абамъ,	мою мать,	моихъ матерей.
<i>Зпат.</i>	абамъ,	моя мать,	мои матери.
<i>Тпор.</i>	абамдене,	моею матерію,	моими матерями.

съ мѣстоименіемъ твѣй, твоей.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i>	абатъ,	твоя мать,	твоя матери.
<i>Родит.</i>	абатынъ,	твоей матери,	твоихъ матерей.
<i>Дат.</i>	абатланъ,	твоей матерѣ,	твоимъ матерямъ.
<i>Винит.</i>	абатымъ,	твою мать,	твоихъ матерей.

Знат. абѣтъ, твоя мать, твои матери.
Твор. абѣдѣне, твоею матерью, твоими матерями.
Съ иѣспомненіемъ его.

Единственное и Множественное.

Имен. абѣже, его мать, его матери.
Родит. абѣженъ, его матери, его матерей.
Дат. абѣжеланъ, его матерѣ, его матерямъ.
Винит. абѣжемъ, его мать, его матерей.
Знат. абѣже, его мать, его матери.
Твор. абѣдѣне, его матерью, его матерями.

Съ иѣспомненіемъ нашъ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. абѣна, наша мать, наши матери.
Родит. абѣнанъ, нашей матери, нашихъ матерей.
Дат. абѣчанъ, нашей матерѣ, нашимъ матерямъ.
Винит. абѣнамъ, нашу мать, нашихъ матерей.
Знат. абѣна, наша мать, наши матери.
Твор. абѣдѣне, нашею матерью, нашими матерями.

Съ иѣспомненіемъ вашъ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. абѣда, ваша мать, ваши матери.
Родит. абѣданъ, вашей матери, вашихъ матерей.
Дат. абѣданъ, вашей матерѣ, вашимъ матерямъ.
Винит. абѣдамъ, вашу мать, вашихъ матерей.
Знат. абѣда, ваша мать, ваши матери.
Твор. абѣдѣне, вашею матерью, вашими матерями.

Съ иѣспомненіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен. абѣжѣ, ихъ мать, ихъ матери.
Родит.

Родит. абѣжпчнѣ, ихѣ матери, ихѣ матерей.
 Дит. абѣжпчнѣ, ихѣ матерѣ, ихѣ матерямѣ.
 Винит. абѣжпчмѣ, ихѣ матерѣ, ихѣ матерей.
 Знат. абѣжпчѣ, ихѣ матерѣ, ихѣ матерей.
 Тиор. абѣжпчдене, ихѣ матерью, ихѣ матерямѣ.

Такъ и прочіи изъ именъ кончащихся на а скло-
 няются; на пр. пашѣмѣ, мое дѣло, мои дѣла; па-
 шѣмѣ, твое дѣло, твои дѣла; пашѣже, ихѣ дѣло,
 ихѣ дѣла; пашѣна, наше дѣло, наши дѣла; пашѣда,
 ваше дѣло, ваши дѣла, и проч.

Кончащіяся на я.

Сѣ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

И мен. атѣмѣ, отецъ мой, отцы мои.
 Родит. атѣмѣмѣ, моего отца, моихъ отцовъ.
 Дит. атѣмѣчнѣ, моему отцу, моимъ отцамъ.
 Винит. атѣмѣмѣ, моего отца, моихъ отцовъ.
 Знат. атѣмѣмѣ, мой отецъ, мои отцы.
 Тиор. атѣмѣдене, моимъ отцомъ, моими отцами.

Сѣ мѣстоименіемъ твой, твои.

Единственное и Множественное.

И мен. атѣмѣ, твой отецъ, твои отцы.
 Родит. атѣмѣмѣ, твоего отца, твоихъ отцовъ.
 Дит. атѣмѣчнѣ, твоему отцу, твоимъ отцамъ.
 Винит. атѣмѣмѣ, твоего отца, твоихъ отцовъ.
 Знат. атѣмѣмѣ, твой отецъ, твои отцы.
 Тиор. атѣмѣдене, твоимъ отцомъ, твоими отцами.

Сѣ мѣстоименіемъ его.

Единственное и Множественное.

И мен. атѣже, его отецъ, его отцы.
 Родит.

Родит. аѣяжѣнъ, ево отца, ево отцовъ.
 Даетъ аѣяжѣланъ, ево отцу, ево отцамъ.
 Винитъ аѣяжѣмъ, ево отца, ево отцовъ.
 Знатъ аѣяжѣе, ево отцевъ, ево отцы.
 Творъ аѣяжѣдене, ево отцомъ, ево отцами.

Сѣ мѣстоименіемъ нашъ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. аѣяна, нашъ отцевъ, наши отцы.
 Родит. аѣянанъ нашего отца, нашихъ отцовъ.
 Даетъ аѣяланна нашему отцу, нашимъ отцамъ.
 Винитъ аѣянамъ нашего отца, нашихъ отцовъ.
 Знатъ аѣяна, нашъ отцевъ, наши отцы.
 Творъ аѣяндене, нашимъ отцомъ, нашими отцами.

Сѣ мѣстоименіемъ вашъ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. аѣяда, вашъ отцевъ, ваши отцы.
 Родит. аѣяданъ вашего отца, вашихъ отцовъ.
 Даетъ аѣяланда вашему отцу, вашимъ отцамъ.
 Винитъ аѣядамъ вашего отца, вашихъ отцовъ.
 Знатъ аѣяда, вашъ отцевъ, ваши отцы.
 Творъ аѣяддене, вашимъ отцомъ, вашими отцами.

Сѣ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен. аѣяжтѣ, ихъ отцевъ, ихъ отцы.
 Родит. аѣяжтѣнъ, ихъ отца, ихъ отцовъ.
 Даетъ аѣяжтѣланъ, ихъ отцу, ихъ отцамъ.
 Винитъ аѣяжтѣмъ, ихъ отца, ихъ отцовъ.
 Знатъ аѣяжтѣе, ихъ отцевъ, ихъ отцы.
 Творъ аѣяжтѣдене, ихъ отцомъ, ихъ отцами.

Кон.

Кончаѣтся на е,

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен. нергѣмъ, мой порядокъ, мои порядки.

Родит. нергѣмынъ, моего порядка, моихъ порядковъ.

Дат. нергѣмланъ, моему порядку, моимъ порядкамъ.

Винит. нергѣмъ, мой порядокъ, мои порядки.

Зпат. нергѣмъ, мой порядокъ, мои порядки.

Твор. нергѣмдене, моимъ порядкомъ, моими порядками.

Съ мѣстоименіемъ твой, твои.

Единственное и Множественное.

Имен. нергѣтъ, твой порядокъ, твои порядки.

Родит. нергѣдынъ, твоего порядка, твоихъ порядковъ.

Дат. нергѣпланъ, твоему порядку, твоимъ порядкамъ.

Винит. нергѣдымъ, твой порядокъ, твои порядки.

Зпат. нергѣтъ, твой порядокъ, твои порядки.

Твор. нергѣпдене, твоимъ порядкомъ, твоими порядками.

Съ мѣстоименіемъ ея.

Единственное и Множественное.

Имен. нергѣже, ея порядокъ, ея порядки.

Родит. нергѣженъ, ея порядка, ея порядковъ.

В

Дат.

Дат. нергѣжеланѣ, ево порядку, ево порядкамъ.
Винит. нергѣжемѣ, ево порядокѣ, ево порядки.
Знат. нергѣже, ево порядокѣ, ево порядки.
Тпор. нергѣжедене, ево порядкомѣ, ево порядками.

Сѣ мѣстоименіемѣ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. нергѣна, нашѣ порядокѣ, наши поряд-
Родит. нергѣнанѣ, нашего порядка, нашихъ по-
 рядковѣ.
Дат. нергѣланна, нашему порядку, нашимъ по-
 рядкамъ.
Винит. нергѣнанѣ, нашѣ порядокѣ, наши поряд-
 ки.
Знат. нергѣна, нашѣ порядокѣ, наши поряд-
 ки.
Тпор. нергѣдене, нашимъ порядкомъ, нашими по-
 рядками.

Сѣ мѣстоименіемѣ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. нергѣда, вашѣ порядокѣ, ваши порядки.
Родит. нергѣданѣ, вашего порядка, вашихъ поряд-
 ковѣ.
Дат. нергѣланда, вашему порядку, вашимъ поряд-
 камъ.
Винит. нергѣдамъ, вашѣ порядокѣ, ваши порядки.
Знат. нергѣда, вашѣ порядокѣ, ваши порядки.
Тпор. нергѣддене, вашимъ порядкомъ, вашими поряд-
 ками.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен.	нергѣжпѣ,	ихъ порядокъ,	ихъ порядки.
Родит.	нергѣжтымъ,	ихъ порядка,	ихъ порядковъ.
Дат.	нергѣжпланъ,	ихъ порядку,	ихъ порядкамъ.
Винит.	нергѣжпымъ,	ихъ порядокъ,	ихъ порядки.
Зпат.	нергѣжпѣ,	ихъ порядокѣ,	ихъ порядки.
Тпор.	нергѣжпдене,	ихъ порядкомъ,	ихъ порядками.

Такъ и прочіи изъ именъ кончащихся и удареніе имѣющихъ на е склоняются, на пр іогѣжпѣ, мой лукъ, мои луки; іогѣжпѣ и вой лукъ, твои луки; іогѣжже, его лукъ, его луки; іогѣжна, наши луки, наши луки; іогѣжда, ваши лукъ, ваши луки; іонгѣжпѣ, ихъ лукъ, ихъ луки, и проч.

Кончащіяся на и,

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен.	вѣчѣ,	моя сила,	мои силы.
Родит.	вѣмынъ,	моей силы,	моихъ силъ.
Дат.	вѣчпланъ,	моей силѣ,	моимъ силамъ.
Винит.	вѣчѣ,	мою силу,	моихъ силъ.
Зпат.	вѣчѣ,	моя сила,	мои силы.
Тпор.	вѣмдене,	моею силою,	моими силами.

Съ мѣстоименіемъ твой, твои.

Единственное и Множественное.

Имен.	вѣчѣ,	твоя сила,	твои силы.
Родит.	вѣдынъ,	твоей силы,	твоихъ силъ.
Дат.	вѣчпланъ,	твоей силѣ,	твоимъ силамъ.
Винит.	вѣдымъ,	твою силу,	твоихъ силъ.

В 2 Зпат.

Зпат. мѣтъ, твоя сила, твои силы.
Тпор. вѣдѣне, твоею силою, твоими силами.

Съ мѣстоименіемъ ево.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣже, ево сила, ево силы.
Родит. вѣженѣ, ево силы, ево силѣ.
Дат. вѣжеланѣ, ево силы, ево силамѣ.
Винит. вѣжемѣ, ево силу, ево силы.
Зпат. вѣже, ево сила, ево силы.
Тпор. вѣдѣне, ево силою, ево силами.

Съ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣна, наша сила, наши силы.
Родит. вѣнамѣ, нашей силы, нашихѣ силѣ.
Дат. вѣланна, нашей силѣ, нашимѣ силамѣ.
Винит. вѣнамѣ, нашу силу, наши силы.
Зпат. вѣна, наша сила, наши силы.
Тпор. вѣдѣне, нашею силою, нашими силами.

Съ мѣстоименіемъ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣда, ваша сила, ваши силы.
Родит. вѣданѣ, вашей силы, вашихѣ силѣ.
Дат. вѣланна, вашей силѣ, вашимѣ силамѣ.
Винит. вѣдамѣ, вашу силу, ваши силы.
Зпат. вѣда, ваша сила, ваши силы.
Тпор. вѣдѣне, вашею силою, вашими силами.

Съ

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен.	виждѣ,	ихъ сила,	ихъ силы.
Родит.	виждѣнѣ,	ихъ силы,	ихъ силѣ.
Дат.	виждѣланѣ,	ихъ силѣ,	ихъ силамѣ.
Винит.	виждѣмѣ,	ихъ силу,	ихъ силы.
Зпат.	виждѣ,	ихъ сила,	ихъ силы.
Твор.	виждѣне,	ихъ силою,	ихъ силами.

Такъ и прочіи изъ именъ кончащихся и удареніе имѣющихъ на и склоняющихся, на пр. шилѣмѣ, моя плоть, мои плоти; шилѣже, ево плоть, ево плоти; шилѣна, наша плоть, наши плоти; шилѣда, ваша плоть, ваши плоти; шилѣжѣмѣ, ихъ плоть, ихъ плоти, и проч.

Кончащіяся на о,

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен.	корнѣмѣ,	моя дорога,	мои дороги.
Родит.	корнѣменѣ,	моей дороги,	моихъ дорогѣ.
Дат.	корнѣмланѣ,	моей дорогѣ,	моимѣ дорогамѣ.
Винит.	корнѣмѣ,	мою дорогу,	мои дороги.
Зпат.	корнѣмѣ,	моя дорога,	мои дороги.
Твор.	корнѣмденѣ,	моею дорогою,	моими дорогамѣ.

Съ мѣстоименіемъ твоя, твои.

Единственное и Множественное.

Имен.	корнѣмѣ,	твоя дорога,	твои дороги.
Родит.	корнѣдынѣ,	твоей дороги,	твоихъ дорогѣ.
Дат.	корнѣмланѣ,	твоей дорогѣ,	твоимѣ дорогамѣ.

Винит. корнѣдымѣ, пзвою дорогу, пзвоя дороги.
Зпат. корнѣтѣ, пзвоя дорога, пзвоя дороги.
Тпор. корнѣпдене, пзвоя дорогою, пзвоями дорогами.

Съ мѣстоименіемъ сво.

Единственное и Множественное.

Имен. корножо, сво дорога, сво дороги.
Родит. корножонѣ, сво дороги, сво дорогѣ.
Дат. корножоланѣ, сво дорогѣ, сво дорогамѣ.
Винит. корножомѣ, сво дорогу, сво дороги.
Зпат. корножр, сво дорога, сво дороги.
Тпор. корножодене, сво дорожок, сво дорогами.

Съ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. корнона, наша дорога, наши дороги.
Родит. корнонанѣ, нашей дороги, нашихъ дорогѣ.
Дат. корноланна, нашей дорогѣ, нашимъ дорогамѣ.
Винит. корнонамѣ, нашу дорогу, наши дороги.
Зпат. корнона, наша дорога, наши дороги.
Тпор. корнондене, нашею дорою, нашими доро-
гою, гами.

Съ мѣстоименіемъ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. корнода, ваша дорога, ваши дороги.
Родит. корноданѣ, вашей дороги, вашихъ дорогѣ.
Дат. корноланда, вашей дорогѣ, вашимъ доро-
гамѣ.
Винит. корнодамѣ, вашу дорогу, ваши дороги.
Зпат. корнода, ваша дорога, ваши дороги.

Твор. корнождене, . вашею дорогою, вашими доро-
гами.

Съ мѣспоиименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен.	корножпѣ,	ихъ дорога,	ихъ дороги.
Родит.	корножпѣнѣ,	ихъ дороги,	ихъ дорогѣ.
Дат.	корножпѣнѣ,	ихъ дорогѣ,	ихъ дорогамѣ.
Винит.	корножпѣмъ,	ихъ дорогу,	ихъ дороги.
Знат.	корножпѣ,	ихъ дорога,	ихъ дороги.
Твор.	корножпѣне,	ихъ дорогою,	ихъ дорогами.

Такъ и прочи изъ именъ кончащихся и уда-
ренте имѣющихъ надѣ литерою о съ показанными
на Рускомъ языкѣ мѣспоиименіями склоняются, кромѣ
именъ имѣющихъ ударенте на о, а окончаніе на ю,
которыя склоняются такъ:

Съ мѣспоиименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен.	шблѣмѣ,	мой братѣ,	мои братья.
Родит.	шблѣмонѣ,	моего брата,	моихъ брать- евъ.
Дат.	шблѣмѣнѣ,	моему брату,	моимъ брать- ямъ.
Винит.	шблѣмѣ,	моего брата,	моихъ брать- евъ.
Знат.	шблѣмѣ,	мой братѣ,	мои братья.
Твор.	шблѣмѣне,	моимъ братомъ,	моими братья- ми.

Съ иѣстоименіемъ твоей, твои

Единственное и Множественное.

Имен. шолѣцѣ, твой братѣ, твои братья.
Родит. шолѣцонѣ, твоего брата, твоихъ братьевъ.
Дат. шолѣцѣмъ, твоему брату, твоимъ братьямъ.
Винит. шолѣцомъ, твоего брата, твоихъ братьевъ.
Зпат. шолѣцѣ, твой братѣ, твои братья.
Твор. шолѣцѣне, твоимъ бра- твоими братьями.
томъ,

Съ иѣстоименіемъ его.

Единственное и Множественное.

Имен. шолѣжо, его братѣ, его братья.
Родит. шолѣжонѣ, его брата, его братьевъ.
Дат. шолѣжомъ, его брату, его братьямъ.
Винит. шолѣжомъ, его брата, его братьевъ.
Зпат. шолѣжо, его братѣ, его братья.
Твор. шолѣжодене, его братомъ, его братьями.

Съ иѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. шолѣна, нашѣ братѣ, наши братья.
Родит. шолѣнанѣ, нашего брата, нашихъ братьевъ.
Дат. шолѣнанѣ, нашему брату, нашимъ братьямъ.
Винит. шолѣнамъ, нашего брата, нашихъ братьевъ.
Зпат. шолѣна, нашѣ братѣ, наши братья.
Твор. шолѣндене, нашимъ братомъ, нашими братьями.
Съ

Съ мѣстоименіемъ вашъ, ваши.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> шолѡда,	вашъ братъ,	ваши братья.
<i>Родит.</i> шолѡданъ,	вашего брата,	вашихъ брать-
		евъ.
<i>Дат.</i> шолѡланда,	вашему брату,	вашимъ брать-
		ямъ.
<i>Винит.</i> шолѡдамъ,	вашего брата,	вашихъ брать-
		евъ.
<i>Зпат.</i> шолѡда,	вашъ братъ,	ваши братья.
<i>Твор.</i> шолѡддене,	вашимъ братомъ,	вашими братья-
		ми.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> шолѡжтѣ,	ихъ братъ,	ихъ братья.
<i>Родит.</i> шолѡжтонъ,	ихъ брата,	ихъ братьевъ.
<i>Дат.</i> шолѡжпланъ,	ихъ брату,	ихъ братьямъ.
<i>Винит.</i> шолѡжтомъ,	ихъ брата,	ихъ братьевъ.
<i>Зпат.</i> шолѡжтѣ,	ихъ братъ,	ихъ братья.
<i>Твор.</i> шолѡжпдене,	ихъ братомъ,	ихъ братьями.

Такъ и прочіи извѣ именъ кончащихся на іо скло-
няются, на пр. онѡмъ, мой тесъ, мои тесы;
онѡу, швой тесъ, твои тесы; онѡжо, ево тесъ,
и проч.

Кончащіяся на у,

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> Юмѣмъ,	мой богъ,	мои боги.
<i>Родит.</i> Юмѣменъ,	моего бога,	моихъ боговъ.
<i>Дат.</i> Юмѣмланъ,	моему богу,	моимъ богамъ.
<i>Винит.</i> Юмѣмъ,	моего бога,	моихъ боговъ.
	Г	<i>Зпат.</i>

Зпат. Юмѣмъ, мой богъ, мой боги.
Тпор. Юмѣмдене, моимъ богомъ, моими богами.

Съ мѣстоименіемъ швой, швой.

Единственное и Множественное.

Имен. Юмѣпъ, швой богъ, швой боги.
Родит. Юмѣдынъ, швого бога, швоихъ боговъ.
Дат. Юмѣпланъ, швоему богу, швоимъ богамъ.
Винит. Юмѣдымъ, швого бога, швоихъ боговъ.
Зпат. Юмѣпъ, швой богъ, швой боги.
Тпор. Юмѣшдене, швоимъ богомъ, швоими богами.

Съ мѣстоименіемъ ево.

Единственное и Множественное.

Имен. Юмѣжо, ево богъ, ево боги.
Родит. Юмѣжунъ, ево бога, ево боговъ.
Дат. Юмѣжоланъ, ево богу, ево богамъ.
Винит. Юмѣжумъ, ево бога, ево боговъ.
Зпат. Юмѣжо, ево богъ, ево боги.
Тпор. Юмѣжодене, ево богомъ, ево богами.

Съ мѣстоименіемъ нашъ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. Юмѣна, нашъ богъ, наши боги.
Родит. Юмѣнанъ, нашего бога, нашихъ боговъ.
Дат. Юмѣланна, нашему богу, нашимъ богамъ.
Винит. Юмѣнамъ, нашего бога, нашихъ боговъ.
Зпат. Юмѣна, нашъ богъ, наши боги.
Тпор. Юмѣндене, нашимъ богомъ, нашими богами.

Съ мѣстоименіемъ вашъ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. Юмѣда, вашъ богъ, ваши боги.
Родит.

Родит. Юмуданѣ, вашего бога, вашихъ боговъ.
Дат. Юмуданда, вашему богу, вашимъ богамъ.
Винит. Юмудамъ, вашего бога, вашихъ боговъ.
Зпат. Юмуда, вашъ богъ, ваши бога.
Тпор. Юмуддене, вашимъ богомъ, вашими богами.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен. Юмужтѣ, ихъ богъ, ихъ боги.
Родит. Юмужтунѣ, ихъ бога, ихъ боговъ.
Дат. Юмужтланѣ, ихъ богу, ихъ богамъ.
Винит. Юмужтумъ, ихъ бога, ихъ боговъ.
Зпат. Юмужтѣ, ихъ богъ, ихъ боги.
Тпор. Юмужтдене, ихъ богомъ, ихъ богами.

Такъ и прочіи изъ именъ кончащихся и ударенію
имѣющихъ на у склоняются, на пр. шурнѣмъ, мое
жипо, шурнѣмъ, швое жипо, и проч.

Кончащіяся на ю,

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен. кюѣмъ, мой камень, мои камни.
Родит. кюѣмынѣ, моего камня, моихъ камней.
Дат. кюѣмланѣ, моему камню, моимъ камнямъ.
Винит. кюѣмъ, мой камень, мои камни.
Зпат. кюѣмъ, мой камень, мои камни.
Тпор. кюѣмдене, моимъ камнемъ, моими камнями.

Съ мѣстоименіемъ швой, швои.

Единственное и Множественное.

Имен. ккѣпъ, швой камень, швои камни.
Родит. ккѣдынѣ, швого камня, швоихъ камней.
Дат. ккѣпъ, швому камню, швоимъ камнямъ.
Винит. ккѣпъ, швой камень, швои камни.
Зпат. ккѣпъ, швой камень, швои камни.
Тпор. ккѣпдене, швоимъ камнемъ, швоими камнями.

Дат. кюѣпланѣ, швоему камню, швоимѣ камнямѣ.
Винит. кюѣдымѣ, швой камень, швои камни.
Зпат. кюѣшѣ, швой камень, швои камни.
Тпор. кюѣпдене, швоимѣ камнемѣ, швоими камнями.

Съ мѣстоименіемъ ево.

Единственное и Множественное.

Имен. кюѣжо, ево камень, ево камни.
Родит. кюѣжюмѣ, ево камня, ево камней.
Дат. кюѣжоланѣ, ево камню, ево камнямѣ.
Винит. кюѣжюмѣ, ево камень, ево камни.
Зпат. кюѣжо, ево камень, ево камни.
Тпор. кюѣжодене, ево камнемѣ, ево камнями.

Съ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. кюѣна, нашѣ камень, наши камни.
Родит. кюѣнанѣ, нашего камня, нашихѣ камней.
Дат. кюѣланна, нашему камню, нашимѣ камнямѣ.
Винит. кюѣнамѣ, нашѣ камень, наши камни.
Зпат. кюѣна, нашѣ камень, наши камни.
Тпор. кюѣндене, нашимѣ камнемѣ, нашими камнями.

Съ мѣстоименіемъ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. кюѣда, вашѣ камень, ваши камни.
Родит. кюѣданѣ, вашего камня, вашихѣ камней.
Дат. кюѣланда, вашему камню, вашимѣ камнямѣ.
Винит. кюѣдамѣ, вашѣ камень, ваши камни.
Зпат. кюѣда, вашѣ камень, ваши камни.
Тпор. кюѣддене, вашимѣ камнемѣ, вашими камнями.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

И мен.	кѹжѣхъ,	ихъ камень,	ихъ камни.
Родит.	кѹжѣхонъ,	ихъ камня,	ихъ камней.
Дат.	кѹжѣхъ,	ихъ камню,	ихъ камнямъ.
Винит.	кѹжѣхъ,	ихъ камень,	ихъ камни.
Знат.	кѹжѣхъ,	ихъ камень,	ихъ камни.
Твор.	кѹжѣхъ,	ихъ камнемъ,	ихъ камнями.

Такъ и прочія изъ именъ кончащихся и удареніе имѣющихъ на ю съ показанными на Рускомъ языкѣ мѣстоименіями склоняются. Сюдыжъ надлежаще и оныя слова, вѣй, голова, и проч.

Примѣч. Вѣи, вода, и юи, ночь, склоняются такъ:

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

И мен.	вюдѣхъ,	моя вода,	мои воды.
Родит.	вюдѣхонъ,	моей воды,	моихъ водъ.
Дат.	вюдѣхъ,	моей водѣ,	моимъ водамъ.
Винит.	вюдѣхъ,	мою воду,	мои воды.
Знат.	вюдѣхъ,	моя вода,	мои воды.
Твор.	вюдѣхъ,	моею водою,	моими водами.

Съ мѣстоименіемъ швой, швои.

Единственное и Множественное.

И мен.	шюдѣхъ,	швоя вода,	швои воды.
Родит.	шюдѣхонъ,	швоей воды,	швоихъ водъ.
Дат.	шюдѣхъ,	швоей водѣ,	швоимъ водамъ.
Винит.	шюдѣхъ,	швою воду,	швои воды.
Знат.	шюдѣхъ,	швоя вода,	швои воды.
Твор.	шюдѣхъ,	швоею водою,	швоими водами.

Съ мѣстоименіемъ ево.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣпжѣ,	ево вода,	ево воды.
Родит. вѣпжюнѣ,	ево воды,	ево водѣ.
Дат. вѣпжоланѣ,	ево водѣ,	ево водамѣ.
Винит. вѣпжюмѣ,	ево воду,	ево воды.
Зпат. вѣпжѣ,	ево вода,	ево воды.
Твор. вѣпжодене,	ево водою,	ево водами.

Съ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣпна,	наша вода,	наши воды.
Родит. вѣпчанѣ,	нашей воды,	нашихъ водѣ.
Дат. вѣпланна,	нашей водѣ,	нашимъ водамѣ.
Винит. вѣпнамѣ,	нашу воду,	наши воды.
Зпат. вѣпна,	наша вода,	наши воды.
Твор. вѣпнадене,	нашею водою,	нашими водами.

Съ мѣстоименіемъ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣпда,	ваша вода,	ваши воды.
Родит. вѣпданѣ,	вашей воды,	вашихъ водѣ.
Дат. вѣпланда,	вашей водѣ,	вашимъ водамѣ.
Винит. вѣпдамѣ,	вашу воду,	ваши воды.
Зпат. вѣпда,	ваша вода,	ваши воды.
Твор. вѣпдадене,	вашею водою,	вашими водами.

Съ мѣстоименіемъ ихѣ.

Единственное и Множественное.

Имен. вѣдуюжѣ,	ихѣ вода,	ихѣ воды.
Родит. вѣдуюжюнѣ,	ихѣ воды,	ихѣ водѣ.

Дат.

Дат. вѣдоужпланѣ, ихѣ водѣ, ихѣ водамѣ.
Винит. вѣдоужпюмѣ, ихѣ воду, ихѣ воды.
Знат. вѣдоужпѣ, ихѣ вода, ихѣ воды.
Твор. вѣдоужпдене, ихѣ водою, ихѣ водами.

Такъ же склоняется и иное слово юпѣ, ночь, съ показанными на Рускомъ языкѣ мѣстоименіями.

О второмъ склоненіи.

Имена второго склоненія въ *Именительномъ* падежѣ числа Единственного окончательную литеру имѣютъ ѣ, а ударяемыя оныхъ суть только сѣи при гласныя литеры а, я, и, въ началѣ или срединѣ стоящія.

Всѣ оныя второго склоненія имена въ *Родительномъ* падежѣ числа Единственного кончаща на ынѣ, на пр. югáръ, рабѣ, Род. югáрынѣ, и проч.

краткое изображеніе ВТОРАГО СКЛОНЕНІЯ.

Единственное.

Имен. оконч. имѣетъ на ѣ, а удареніе надѣ а, я, и.
Родит. ынѣ.
Дат. ланѣ.
Винит. ымѣ.
Знат. емѣ.
Твор. дене.

Множественное.

Имен. ѣмѣмъ.
Родит. ѣмѣмъ.

Дат.

Дат.	ѣ	-	-	шамыцланѣ.
Винит.	ѣ	-	-	шамыцымѣ.
Зпат.	ѣ	-	-	шамыцеѣмѣ.
Тпор.	ѣ	-	-	шамыцдене.

Примѣръ

Склоненія именъ имѣющихъ удареніе надъ а.

Единственное.

Имен.	нюгарѣ,	рабѣ.
Родит.	нюгарынѣ,	раба.
Дат.	нюгарланѣ,	рабу.
Винит.	нюгарымѣ,	раба.
Зпат.	нюгареѣмѣ,	рабѣ.
Тпор.	нюгардене,	рабомѣ.

Множественное.

Имен.	нюгаршамыцѣ,	рабы.
Родит.	нюгаршамыцынѣ,	рабовѣ.
Дат.	нюгаршамыцланѣ,	рабамѣ.
Винит.	нюгаршамыцынѣ,	рабовѣ.
Зпат.	нюгаршамыцеѣмѣ,	рабы.
Тпор.	нюгаршамыцдене,	рабамѣ.

Равнымъ образомъ склоняются: сандалыкѣ, свѣтъ, желенная; кече, лекмашѣ, востокѣ; кечибалѣ, полдень; калѣ, вечерѣ; кечевозалмашѣ, западѣ; юнѣюмалѣ, свѣрѣ; валѣ, сѣтъ; памашѣ, испочникѣ, и проч.

Такъ же склоняются имена производящіе отъ глаголовъ и кончающіеся на ашѣ, на пр. лишпымашѣ, пвореніе, искусство; инянымашѣ, вѣра; пытымашѣ, надежда; іоралтымашѣ, любовь; шиндзымашѣ, знаніе; туналымашѣ, начинаніе; кинягаюнпюмашѣ, чтеніе; серымашѣ, писаніе, и проч.

Примѣч.

Примѣч. Кетибѣль, полдень, на вопросъ, когда? поспавляеица въ *Винителноиѣ* падежѣ, на пр. кетибѣлымъ, въ полдень; кѣсь, вечеръ, поспавляеица въ *Тпорителноиѣ* падежѣ, кромѣ того нѣмко, что во ономъ окончательномъ словѣ дена, вмѣсто лише-ры д перемѣняеица п, на пр. кѣспене, въ вечеру.

Примѣръ 2

имѣющихъ удареніе надъ я.

Единственное.

Имен. пелякъ,	даръ.
Родит. пелякынъ,	дара.
Дат. пелякланъ,	дару.
Винит. пелякынъ,	даръ.
Зпат. пелякѣмъ,	даръ.
Тпор. пелякдене,	даромъ.

Множественное.

Имен. пелякшамыцъ,	дары.
Родит. пелякшамыцынъ,	даровъ.
Дат. пелякшамыцланъ,	дарамъ.
Винит. пелякшамыцымъ,	дары.
Зпат. пелякшамыцѣмъ,	дары.
Тпор. пелякшамыцдене,	дарами.

Равнымъ образомъ склѣняются: пѣль, щастіе; сюль, свадьба; шюль, лживецъ и проч.

Примѣръ 3

имѣющихъ удареніе надъ я.

Единственное.

Имен. азъицъ,	смерть.
Родит. азъицынъ,	смерти.

д

дат

<i>Дат.</i> азринланѣ,	смертѣ.
<i>Винит.</i> азринчымѣ,	смерть.
<i>Зпат.</i> азринѣмѣ,	смерть.
<i>Тпор.</i> азриндене,	смертію.

Множественное.

<i>Имен.</i> азриншамыцѣ,	смерти.
<i>Родит.</i> азриншамыцынѣ,	смертей.
<i>Дат.</i> азриншамыцланѣ,	смертямѣ.
<i>Винит.</i> азриншамыцымѣ,	смерти.
<i>Зпат.</i> азриншамыцѣмѣ,	смерти.
<i>Тпор.</i> азриншамыцдене,	смертями.

Такъ же склоняется кѣтѣ, рука, и проч., кромѣ того только, что въ *Родительномѣ*, *Винительномѣ* и *Зпательномѣ* падежахъ, вмѣсто лишеры п выговариваютѣ Черемиса д, на пр. *Род.* кѣдынѣ, руки, *Вин.* кѣдымѣ, *Зп.* кѣдемѣ.

О именахъ въораго склоненія,

Когда съ мѣстоименіями на Рускомѣ языкѣ мой, мои; твой, твои; ево, ихъ, и проч. употребляются.

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> нюгарѣмѣ,	мой рабѣ,	мои рабы.
<i>Родит.</i> нюгарѣменѣ,	моего раба,	моихъ рабовѣ.
<i>Дат.</i> нюгарѣмланѣ,	моему рабу,	моимъ рабамѣ.
<i>Винит.</i> нюгарѣмѣ,	моего раба,	моихъ рабовѣ.
<i>Зпат.</i> нюгарѣмѣ,	мой рабѣ,	мои рабы.
<i>Тпор.</i> нюгарѣмдене,	моимъ рабомѣ,	моими рабами.

Съ

Съ мѣстоименіемъ твоей, твою.

Единственное и Множественное.

Имен.	нюгарѣтъ,	твоей рабѣ,	твои рабы.
Родит.	нюгарѣдынѣ,	твоего раба,	твоихъ рабовъ.
Дат.	нюга е.ланѣ,	твоему рабу,	твоимъ рабамъ.
Винит.	нюгаредымъ,	твоего раба,	твоихъ рабовъ.
Зпат.	нюгарѣтъ,	твоей рабѣ,	твои рабы.
Тпор.	нюгарѣдене,	твоимъ рабомъ,	твоими рабами.

Съ мѣстоименіемъ его.

Единственное и Множественное.

Имен.	нюгарѣ,	его рабѣ,	его рабы.
Родит.	нюгарѣнѣ,	его раба,	его рабовъ.
Дат.	нюгарѣланѣ,	его рабу,	его рабамъ.
Винит.	нюгарѣмъ,	его раба,	его рабовъ.
Зпат.	нюгарѣ,	его рабѣ,	его рабы.
Тпор.	нюгарѣдене,	его рабомъ,	его рабами.

Съ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен.	нюгарна,	нашѣ рабѣ,	наши рабы.
Родит.	нюгарнанѣ,	нашего раба,	нашихъ рабовъ.
Дат.	нюгарланна,	нашему рабу,	нашимъ рабамъ.
Винит.	нюгарнамъ,	нашего раба,	нашихъ рабовъ.
Зпат.	нюгарна,	нашѣ рабѣ,	наши рабы.
Тпор.	нюгарнадене,	нашимъ рабомъ,	нашими рабами.

Съ мѣстоименіемъ вашѣ, ваши.

Единственное и Множественное.

Имен.	нюгарда,	вашѣ рабѣ,	ваши рабы.
Родит.	нюгарданѣ,	вашего раба,	вашихъ рабовъ.
Дат.			

Дат. нюгáрланда, вашему рабу, вашимъ рабамъ.
Винит. нюгáрдамъ, вашего раба, вашихъ рабовъ.
Знат. нюгáрда, вашъ рабъ, ваши рабы.
Тпор. нюгáрдадене, вашимъ рабомъ, вашими рабами.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

Имен. нюгáрыжтѣ, ихъ рабъ, ихъ рабы.
Родит. нюгáрыжтынѣ, ихъ раба, ихъ рабовъ.
Дат. нюгáрыжпланѣ, ихъ рабу, ихъ рабамъ.
Винит. нюгáрыжтымъ, ихъ раба, ихъ рабовъ.
Знат. нюгáрыжтѣ, ихъ рабъ, ихъ рабы.
Тпор. нюгáрыжтдене, ихъ рабомъ, ихъ рабами.

Такъ и прочи всѣ ияъ именъ втораго склоненія удареніе имѣющихъ на я и и, а окончаніе на ѣ съ показанными на Рускомъ языкѣ мѣстоименіями склоняются, на пр. *Имен.* пелякѣмъ, мой даръ, мои дары; *Род.* пелякѣменѣ, моего дара, моихъ даровъ; *Дат.* пелякѣманѣ, моему дару, моимъ дарамъ, и проч.; *Винит.* пелякѣтъ, твой даръ; пелякѣже, ево даръ, и проч.; *Знат.* азринѣмъ, моя смерть, мои смерти; азринѣтъ, твоя смерть, твоя смерти; азринѣже, ево смерть, ево смерти; азринѣна, наша смерть, наши смерти, и проч.

Примѣч. Кіпѣ, рука, со оными на Рускомъ языкѣ мѣстоименіями мой, мои; твой, твои, и проч. склоняется такъ:

Съ мѣстоименіемъ мой, мои.

Единственное и Множественное.

Имен. кидѣмъ, моя рука, мои руки.
Родит. кидѣменѣ, мой руки, моихъ рукъ.
Дат.

Дат. кидѣмланѣ, моей рукѣ, моимъ рукамъ.
Винит. кидѣмѣ, мою руку, мои руки.
Зпат. кидѣмѣ, моя рука, мои руки.
Тпор. кидѣмдене, моею рукою, моими руками.

Сѣ мѣстоименіемъ твоей, твои.

Единственное и Множественное.

Имен. кидѣнѣ, твоя рука, твои руки.
Родит. кидѣденѣ, твоей руки, твоихъ рукъ.
Дат. кидѣмланѣ, твоей рукѣ, твоимъ рукамъ.
Винит. кидѣдемѣ, твою руку, твои руки.
Зпат. кидѣнѣ, твоя рука, твои руки.
Тпор. кидѣмдене, твоею рукою, твоими руками.

Сѣ мѣстоименіемъ ево.

Единственное и Множественное.

Имен. кѣтже, ево рука, ево руки.
Родит. кѣтженѣ, ево руки, ево рукъ.
Дат. кѣтжеланѣ, ево рукѣ, ево рукамъ.
Винит. кѣтжемѣ, ево руку, ево руки.
Зпат. кѣтже, ево рука, ево руки.
Тпор. кѣтжедене, ево рукою, ево руками.

Сѣ мѣстоименіемъ нашѣ, наши.

Единственное и Множественное.

Имен. кѣтна, наша рука, наши руки.
Родит. кѣтнанѣ, нашей руки, нашихъ рукъ.
Дат. кѣтланна, нашей рукѣ, нашимъ рукамъ.
Винит. кѣтнамѣ, нашу руку, наши руки.
Тпор. кѣтнадене, нашею рукою, нашими руками.

Съ мѣстоименіемъ вашъ, ваши.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> кѣпда,	ваша рука,	ваши руки.
<i>Родит.</i> кѣпданъ,	вашей руки,	вашихъ рукъ.
<i>Дат.</i> кѣпланда,	вашей рукѣ,	вашимъ рукамъ.
<i>Винит.</i> кѣпдамъ,	вашу руку,	ваши руки.
<i>Зпат.</i> кѣпда,	ваша рука,	ваши руки.
<i>Твор.</i> кѣпдадене,	вашею рукою,	вашими руками.

Съ мѣстоименіемъ ихъ.

Единственное и Множественное.

<i>Имен.</i> кѣдыжтѣ,	ихъ рука,	ихъ руки.
<i>Родит.</i> кѣдыжтынъ,	ихъ руки,	ихъ рукъ.
<i>Дат.</i> кѣдыжпланъ,	ихъ рукѣ,	ихъ рукамъ.
<i>Винит.</i> кѣдыжтымъ,	ихъ руку,	ихъ руки.
<i>Зпат.</i> кѣдыжтѣ,	ихъ рука,	ихъ руки.
<i>Твор.</i> кѣдыжтдене,	ихъ рукою,	ихъ руками.

О именахъ прилагательныхъ.

Именъ прилагательныхъ разныя суть окончанія, а родовъ мужскаго, женскаго и средняго не имѣютъ.

Примѣчаніе.

Оныя, когда стоятъ предъ именами существительными, не склоняются чрезъ падежи, но какъ нарѣчія въ *Именительномъ* падежѣ числа Единственнаго ко всѣмъ существительнымъ падежамъ прилагаются; естѣственно позади существительныхъ, или однѣ безъ оныхъ стоятъ

бу-

будутъ , а существительныя ихъ только до-
разумѣваются , то склоняются чрезъ всѣ па-
дежи и оба числа по правиламъ и примѣрамъ
склоненій именъ существительныхъ , кромѣ
того только , что удареніе имѣющія на а,
а окончаніе на й, въ Родительномъ падежѣ кон-
чатся на ии; такъ и въ прочихъ падежахъ ,
на пр. сѣи, изрядный, Род. сѣи, и проч.

Примѣч. Знателный падежъ Единственнаго
числа въ именахъ прилагательныхъ всегда сходенъ
съ Именительнымъ.

Имена прилагательныя такъ какъ и существи-
тельныя во Множественномъ числѣ не склоняются,
но къ тому слову шамырь чрезъ всѣ падежи въ
Именительномъ прилагаются, а оно по извѣстному
своему склоненію переименуется.

Примѣръ 1,

Какъ склоняется имя прилагательное одно-
безъ существительнаго.

Единственное.

Имен. пѣтырь,	сильный,	ая,	ое.
Родит. пѣтыринъ,	сильнаго,	ыя,	го.
Дат. пѣтырланъ,	сильному,	ой,	му.
Винит. пѣтырымъ,	сильнаго,	ую,	го.
Знат. пѣтырь,	сильный,	ая,	ое.
Твор. пѣтырдене,	сильнымъ,	ою,	мъ.

Множественное.

Имен. пѣтыршамырь,	сильный,	ые,	ыя.
Родит. пѣтыршамыринъ,	сильныхъ.		

Дат.

<i>Дат.</i> пѣтыршамыцланѣ,	сильнымѣ.
<i>Винит.</i> пѣтыршамыцымѣ,	сильныхѣ.
<i>Зпат.</i> пѣтыршамыцемѣ,	сильный.
<i>Твор.</i> пѣтыршамыцдене,	сильнымъ.

Примѣч. Какъ сіе пѣтырѣ, сильный, такъ и прочіи имена прилагательныя могутъ склоняться по примѣрамъ именъ существительныхъ, смотря такъ же на окончанія или ударенія свои, которые имя до котораго склоненія и склоненій окончанія принадлежатъ будетъ, на пр. по первому склоненію склоняются: шажѣ, здоровый, какъ абѣ, мать; цодѣ, какъ апѣ, отецъ; мене, черный, какъ нергѣ; иви, малый, какъ ви; сила; юрло и шокшо, какъ корно, дорога; пуро и кугу, какъ юму богѣ; кюпюнь, какъ кю, камень; такъ и проч.

По второму склоненію склоняются, на пр. пѣтырѣ или пѣланѣ, какъ нюгарѣ, рабѣ; пойнѣ, какъ пелякѣ, дарѣ; вицкижѣ, какъ авринѣ, смернѣ; такъ и проч.

Примѣръ 2,

Какъ поставляется имя прилагательное съ существительнымъ.

Единственное.

<i>Имен.</i> андѣрѣ пѣль,	свѣтлый облакъ.
<i>Родит.</i> андѣрѣ пѣлинь,	свѣтлаго облака.
<i>Дат.</i> андѣрѣ пѣльланѣ,	свѣтлому облаку.
<i>Винит.</i> андѣрѣ пѣлинь,	свѣтлый облакъ.
<i>Зпат.</i> андѣрѣ пѣлемѣ,	свѣтлый облакъ.
<i>Твор.</i> андѣрѣ пѣльдѣне,	свѣтлымъ облакомъ.

Мно-

Множественное.

Имен. яндаръ пылышамыщъ, свѣтлыя облака.
Родит. яндаръ пылышамыщынъ, свѣтлыхъ облаковъ.
Дат. яндаръ пылышамыщланъ, свѣтлымъ облакамъ.
Винит. яндаръ пылышамыщымъ, свѣтлыя облака.
Зпат. яндаръ пылышамыщемъ, свѣтлыя облака.
Твор. яндаръ пылышамыщене, свѣтлыми облаками.
 Такъ и прочія имена прилагательныя съ прочими
 существительными сопоставляются.

Имена прилагательныя имѣютъ такъ же уравни-
 тельный и превосходительный степени.

Уравнипительный дѣлается такъ: къ **Именитель-**
ному падежу Единственнаго числа позади сопоста-
 вляется слогъ ракъ, на пр. полнѣракъ, богатѣйшій;
 юрлоракъ, бѣднѣйшій; оцѣракъ, бѣлѣйшій; шеме-
 ракъ, чернѣйшій, и проч., и склоняются по примѣ-
 ру именъ существительныхъ втораго склоненія
 имѣющихъ удареніе надъ литерою а.

Превосходительный бываетъ, когда къ **Имен-**
тельному падежу числа Единственнаго напередѣ
 сопоставляется слогъ пѣшъ, на пр. пѣшъ сай, превзрад-
 ный; пѣшъ шемо, презерный, и проч.

Примѣръ

Склоненія именъ прилагательныхъ въ уравни-
 тельномъ степени

Единственное.

Имен. юрлоракъ, бѣднѣйшій, ая, ое.
Родит. юрлоракынъ, бѣднѣйшаго.
Дат. юрлоракланъ, бѣднѣйшему.
Винит. юрлоракымъ, бѣднѣйшаго.
Зпат. юрлоракемъ, бѣднѣйшій.
Твор. юрлоракене, бѣднѣйшимъ.

Е

Множе-

Множественное.

Имен. юрлоракшамыцъ,	бѣднѣйшій.
Родит. юрлоракшамыцынъ,	бѣднѣйшихъ.
Дат. юрлоракшамыцланъ,	бѣднѣйшимъ.
Винит. юрлоракшамыцымъ,	бѣднѣйшихъ.
Зпат. юрлоракшамыцемъ,	бѣднѣйшій.
Твор. юрлоракшамыцдене,	бѣднѣйшими.

Такъ склоняются и всѣ имена прилагательныя въ уравнительномъ степени, когда однѣ выговариваются безъ существительныхъ или вмѣсто оныхъ поставляются; а съ существительными не склоняются чрезъ падежи и числа, но въ **Именительномъ** падежѣ Единственнаго числа ко всѣмъ оныхъ падежамъ прилагаются, на пр. юрлоракъ іенъ, бѣднѣйшій человекъ, Род. юрлоракъ іененъ, бѣднѣйшаго человека, и проч.

Примѣръ 2

Склоненія именъ прилагательныхъ въ превосходительномъ степени.

Единственное.

Имен. пѣшъ юшкарге,	прекрасный, ая, ое.
Родит. пѣшъ юшкаргенъ,	прекраснаго, ыя, го.
Дат. пѣшъ юшкаргеланъ,	прекрасному, ой, му.
Винит. пѣшъ юшкаргемъ,	прекраснаго, ук, го.
Зпат. пѣшъ юшкарге,	прекрасный, ая, ое.
Твор. пѣшъ юшкаргедене,	прекраснымъ, ою, мѣ.

Множественное.

Имен. пѣшъ юшкаргешамыцъ,	прекрасный.
Родит. пѣшъ юшкаргешамыцынъ,	прекрасныхъ.
Дат. пѣшъ юшкаргешамыцланъ,	прекраснымъ.
Винит.	

Винит. пѣшъ іошкаргешамыцымъ, прекрасныхъ.
Зпат. пѣшъ іошкаргешамыцѣмъ, прекрасный.
Тпор. пѣшъ іошкаргешамыцдене, прекрасными.

Имена прилагательныя въ превосходительномъ степени, когда однѣ выговариваются, склоняются чрезъ всѣ падежи такъ, какъ показано въ положительномъ степени; а когда съ существительными стоятъ, не склоняются, но по всѣмъ (такъ же оныхъ падежамъ въ *Именительномъ* падежѣ Единственнаго числа пославляюща.

Примѣч. Къ прилагательнымъ принадлежитъ и сіе разносклоняемое имя пюпюнекъ, весь, цблый, которое во Множественномъ числѣ говорится цыля, вси, и склоняется такъ:

Единственное.

Имен. пюпюнекъ, весь, цблый.
Родит. пюпюнекенъ, всего, цблаго.
Дат. пюпюнекланъ, всему, цблому.
Винит. пюпюнекемъ, всего, цблаго.
Зпат. пюпюнекъ, весь, цблый.
Тпор. пюпюнекдене, всѣмъ, цблымъ.

Множественное.

Имен. цыля, вси, всѣ, вся.
Родит. цылянъ, всѣхъ.
Дат. цыляланъ, всѣмъ.
Винит. цылямъ, всѣхъ, вся.
Зпат. цыля, вси, всѣ, вся.
Тпор. цылядене, всѣми.

Примѣч. Сіи прилагательныя имена, шкѣтъ, одинъ, и цыля, вси, въ *Родительномъ* падежѣ говорится, когда однѣ будутъ стоять при глаголъ на Рускомъ языкѣ въ *Именительномъ* падежѣ, на пр.

мѣнь шкѣпенъ илемъ, а одинъ былъ; тѣнь шкѣпенъ
илецъ, ты одинъ былъ, и проч., или мѣ цыланъ иль-
на, мы всѣ были, мѣ цыланъ мышна, мы всѣ ходи-
ли, и проч.

Имена прилагательныя.

Сѣй	инъ,	хорошій.
осѣль	лынъ,	худой.
кугу	нъ,	великій.
изѣ	нъ,	малый.
оре	нъ,	проспый, чистый,
		свѣпый.
инѣче	нъ,	хѣрны, хѣропый.
ушѣль	нынъ,	разумный.
ю.шо	шючъ,	смирный.
пѣ.пырь	рынъ,	сильный.
орекѣнъ	нынъ,	свободный.
сулукѣнъ	нынъ,	грѣшный.
андѣрь	рынъ,	чистый, свѣпый.
кѣшюль	люнъ,	выпый.
вѣлгодо	нъ,	свѣпый.
лѣле	нъ,	тяжелый.
иликше	нъ,	живый.
пѣль	нъ,	славный.
поѣнъ	нынъ,	богатый.
улачъ	нынъ,	изобильный.
ипажа	нъ,	здоровый.
шомакѣнъ	нынъ,	говорливый.
цѣй	нъ,	лицемѣрный.
ружшо	шунъ,	пѣпый.
цѣрле	нъ,	больной.
цѣбго	нъ,	старый.
цѣль	олинъ,	сѣдый.

самырькѣ

самырьнѣ	кынѣ,	младый.
шйде	нѣ,	сердитый.
то, ло	нѣ,	бѣдный.
шяланѣ	кынѣ,	щисливый, благо-
		получный.
пуро	рунѣ,	добрый.
шюкшо	нѣ,	тешный, отъи
юкшпо	пюнѣ,	спуденый.
ку, ло	жунѣ,	долгий.
кюпюкѣ	кюнѣ,	короткий.
мюшкюрнѣ,	нынѣ,	чреватый.
кюжго	гюнѣ,	толстый.
виукижѣ	жынѣ,	тонкий.
ошо	нѣ,	бѣлый.
шече	нѣ,	черный.
пйгиде	нѣ,	мѣлкій.
шюдырѣ	нѣ,	крупный.
юшкарге	нѣ,	красный.
ка, де	нѣ,	синий.
шишпачѣ	нынѣ,	воцанный.
шуллуранѣ.	нынѣ,	крылатый.
пилянѣ	нынѣ,	облачный.
мардежанѣ	нынѣ,	вѣтряный.
шкѣтѣ	пенѣ,	одинѣ.
весе	нѣ,	инный.
моло	жюнѣ,	другой
южо	жюнѣ,	инный изъ сихъ.

О именахъ числительныхъ.

Имена прилагательныя числительныя, ког-
да однѣ. выговариваются безъ существитель-
ныхъ, склоняются такъ же по правиламъ и
примѣрамъ именъ существительныхъ, смотря

на окончаніи или удареніи свои; а когда стоятъ
будутъ съ существительными именами, перъ-
выя ихъ только слоги отнимаются, и не скло-
няясь ко всѣмъ существительнымъ падежамъ
поставляются, на пр. икъ ень, одинъ человекъ,
вмѣсто того икшетъ ень Род. икъ енени, од-
ного человека, и далѣе; конъ ень, два челове-
ка, кумъ ень, три человека; ниль ень, четы-
ре человека, вицъ ень, пять человекъ; кумъ
енъ, шесть человекъ; шимъ ень, семь человекъ;
кандашъ ень, восемь человекъ; индешъ ень, де-
вять человекъ; лу ень, десять человекъ; такъ
и далѣе; луатъ икъ ень, одиннацать чело-
вѣкъ, и проч.

Всѣ оныя числительныя имена въ Родитель-
номъ падежѣ говорятъ, когда одинъ поставля-
ются безъ существительныхъ именъ при гла-
голѣ на Рускомъ языкѣ въ Именительномъ па-
дежѣ, на пр. нуно кокшонъ илѣбе, они двоя бы-
ли; нуно кумутунъ лиштыштъ, они проя-
дѣлали, такъ и проч.

Числительныя.

	Р о д.	
Икшетъ	тынъ,	одинъ.
икпе	нъ,	первый.
кокшотъ,	шонъ,	два.
весе	нъ,	второй.
кумутъ	тунъ,	три.
кумшо	шунъ,	третій.
		иилиштъ

Р о д.

нйлитѣ
нйлимше
нйзинѣ
нйзимше
кѹдунѣ
шймитѣ
кандаше
индеше
лу
луатикте
луаткѹкпопѣ
луаткѹмунѣ
луатнйлитѣ
луатнйзинѣ
луаткѹдунѣ
луатшймитѣ
луаткандаше
луатиндеше
кѹло
кѹмло
нйлло
нйплас
кѹплас
шймлу
кандашлу
индешлу
шѹло
кокшѹло
кумшѹло
нйшѹло
вицшѹло
кукшѹло
шймшѹло

пынѣ,
нѣ,
пынѣ,
нѣ,
тунѣ,
пынѣ,
нѣ,
нѣ,
нѣ,
нѣ,
шонѣ,
тунѣ,
пынѣ,
пынѣ,
тунѣ,
пынѣ,
нѣ,
нѣ,
нѣ,
лунѣ,
нѣ,
нѣ,
лунѣ,
лунѣ,
лунѣ,
лунѣ,
лунѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,
дюнѣ,

четыре.
четвертый.
пять.
пятый.
шесть.
седмь.
II восемь.
девять.
десять.
одиннадцать.
двенадцать.
тринадцать.
четырнадцать.
пятнадцать.
шестнадцать.
семнадцать.
восемнадцать.
девятнадцать.
двадцать.
тридцать.
сорок.
пятьдесят.
шестьдесят.
семьдесят.
восемьдесят.
девяносто.
спю.
два ста.
три ста.
четыре ста.
пять соть.
шесть соть.
семь соть.

кан-

Кандашшюдо
вндэшшюдо
пужёмь
шюёмь

дюнь,
дюнь,
мень,
мень,

восемь соть.
девятъ соть.
тысяча.
миліонь.

О мѣспоименіи.

мйнъ, я.

Единственное.

Имен. мойнъ,
Родит. мининъ,
Дат. маламъ, маланёмъ, малнёмъ,
Винит. минимъ,
Твор. милецёмъ,

я.
меня.
мнѣ.
меня.
отъ меня.

Множественное.

Имен. мѣ,
Родит. мемнанъ,
Дат. малана, или мална,
Винит. мемнанъ,
Твор. мелецна

мы.
насъ.
намъ.
насъ.
отъ насъ.

шынъ, ты.

Единственное.

Имен. тынъ
Родит. тынинъ,
Дат. таланёмъ, талнёмъ,
Винит. тынимъ,
Твор. тылецъ,

ты.
тебя.
тебѣ.
тебя.
отъ тебя.

Множественное.

Имен. тѣ,
Родит. темданъ,
Дат. таланда,
Винит. темданъ,
Твор. телецъ,

вы.
васъ.
вамъ.
васъ.
отъ васъ.

шудо, онѣ.

Единственное.

Имен. шудо,	онѣ.
Родит. шудунѣ,	его.
Дат. шудоланѣ, шупланѣ,	ему.
Винит. шудумѣ,	его.
Твор. шудолецѣ, шуплецѣ,	отъ его.

Множественное.

Имен. нуно,	они.
Родит. нунунѣ,	ихѣ.
Дат. нуноланѣ,	имѣ.
Винит. нунумѣ,	ихѣ.
Твор. нунолецѣ,	отъ ихѣ.

шѣде, сей.

Единственное.

Имен. шѣде,	сей, сія, сіе.
Родит. шѣденѣ,	сего, сего, сего.
Дат. шѣделанѣ, шѣпланѣ,	сему, сей, му.
Винит. шѣдемѣ,	сего, сію, сего.
Твор. шѣделецѣ, шѣплецѣ,	отъ сего.

Множественное.

Имен. нѣне,	сія.
Родит. нѣненѣ,	сихѣ.
Дат. нѣнеланѣ,	симѣ.
Винит. нѣнемѣ,	сихѣ.
Твор. нѣнелецѣ,	отъ сихѣ.

кѣо, кто, но, что.

Единственное.

Имен. кѣо, кто,	мо, что.
Родит. кѣонѣ, сей, сія, сіе,	кѣонѣ, чего.

Ж

Дат.

Дат. кіблань, кому, мѣлань, чему.

Винит. кіомь, кого, мѣмь, что.

Твор. кіблець, оінь кого, модене, чьимь.

По сему мѣспоименію кіб склоняюіся: кібгінять, керекіѡ, кіпо нибудь, кромѣ того, что кіб скло-
нлется, а прилагаемая керекь, и повади поснавля-
емое гінять, нарѣчія, не перемѣняюіся, на пр. Род.
кібгінять, кереккіонь и проч.

кудо, кошорый.

Единственное.

Имен. кудо,

который, ая, ое.

Родит. кудонь,

котораго, ыя, го.

Дат. кудолань,

которому, ой, му.

Винит. кудумь,

котораго, ую, го.

Твор. кудодене, кудолець,

которымь, ою, мь,
оінь котораго.

Множественное.

Имен. кудона, кудода, кудожпѣ, , который изъ
насъ, который изъ васъ, кото-
рый изъ нихъ.

Родит. кудонань, кудодань, кудужтунь, которыхъ
изъ насъ, которыхъ изъ васъ,
которыхъ изъ нихъ.

Дат. кудоланна, кудоланда, кудожплань, кото-
рымь изъ насъ, которымь изъ
васъ, которымь изъ нихъ.

Винит. кудонамь, кудодамь, кудужтумь, которыхъ
изъ насъ, которыхъ изъ васъ,
которыхъ изъ нихъ.

Твор. кудоналець, кудодалець, кудожтлець, оінь
которыхъ изъ насъ, оінь ко-
торыхъ изъ васъ, оінь кото-
рыхъ изъ нихъ.

Такъ

Такъ же склоняются: кудогинѣтъ, керекъ кудо, который нибудь, кромѣ того, что кудо склоняется, а прилагаемое керекъ, и повади поставляемое гинѣтъ, нарѣчѣ, не перемѣняются, на пр. Род. кудугинѣтъ, кереккудунъ, и проч.

шке, самъ.

Единственное.

Имен. шкѣ,

самъ.

Родит. шкѣменъ, шкѣнденъ, шкѣнженъ, меня самага, тебя самага, его самага.

Дат. шкѣнъ или шкѣнѣмъ, шкѣнѣтъ, шкѣнѣже, мнѣ самому, тебѣ самому, ему самому.

Винит. шкѣмемъ, шкѣндемъ, шкѣнжемъ, меня самага, тебя самага, его самага.

Твор. шкѣлецемъ, шкѣлецетъ, шкѣлецеже, отъ меня самага, отъ тебя самага, отъ него самага.

Множественное.

Имен. шкѣшамыцъ,

самъ.

Родит. шкѣманъ, шкѣдѣнъ, шкѣнежтенъ, насъ самихъ, васъ самихъ, ихъ самихъ.

Дат. шкѣнна, шкѣнда, шкѣныжнѣтъ, намъ самимъ, вамъ самимъ, имъ самимъ.

Винит. шкѣнѣмъ, шкѣдѣмъ, шкѣнежтемъ, насъ самихъ, васъ самихъ, ихъ самихъ.

Твор. шкѣлецна, шкѣлецта, шкѣлецежтѣ, отъ насъ самихъ, отъ васъ самихъ, отъ нихъ самихъ.

Примѣчаніе.

Слѣ мѣстоименіе шкѣ, самъ, не рѣдко вмѣсто сихъ мѣстоименій шкѣменъ, мой, свой; шкѣнденъ; швой, свой; шкѣнженъ, его, свой;

мѣнѣнѣ, нашѣ, свой; шкенданѣ, вашѣ, свой;
шкенженеште, ихѣ, свой, при имени существи-
тельномъ пославляеши въ Именительномъ па-
дежѣ числа Единственнаго, на пр. мѣнѣ шѣ
пашамѣ пишарышымѣ, а свое дѣло окончилѣ;
шынѣ шкѣ пашадымѣ пишарышымѣ, ты свое
дѣло окончилѣ, и проч.

мѣнинѣ, мой.

Единственное и Множественное.

Имен. мѣнинѣ,	мой, моя, мое и мои.
Родит. мѣнинымѣ,	моего, моихѣ.
Дат. мѣнинланѣ,	моему, моимѣ.
Винит. мѣнинымѣ,	моего, моихѣ.
Твор. мѣнинденѣ,	моимѣ, моими.

Единственное и Множественное.

Имен. мемнѣнѣ,	нашѣ, наши.
Родит. мемнѣнымѣ,	нашего, нашихѣ.
Дат. мемнѣнланѣ,	нашему, нашимѣ.
Винит. мемнѣнымѣ,	нашего, нашихѣ.
Твор. мемнѣнденѣ,	нашимѣ, нашими.

шѣнинѣ, швой.

Единственное и Множественное.

Имен. шѣнинѣ,	швой, швоа, швое, швом.
Родит. шѣнинымѣ,	швого, швоихѣ.
Дат. шѣнинланѣ,	швоему, швоимѣ.
Винит. шѣнинымѣ,	швого, швоихѣ.
Твор. шѣнинденѣ,	швоимѣ, швоими.

Единственное и Множественное.

Имен. шемданѣ,	вашѣ, ваши.
Родит. шемданымѣ,	вашего, вашихѣ.

Дат.

Дат. шемд́анланѣ, вашему ва́нимѣ.
Винит. шемд́анымѣ, ва́щего, ва́шихѣ.
Тпор. шемд́андене, ва́шимѣ, ва́шими.

шкѣ́менѣ, мой, свой.

Единственное и Множественное.

И мен. шкѣ́менѣ, мой, свой, мои, свои.
Родит. шкѣ́мененѣ, моего, своего, моихѣ, своихѣ.
Дат. шкѣ́менланѣ, моему, своему, моихѣ, своихѣ.
Винит. шкѣ́менемѣ, моего, своего, моихѣ, своихѣ.
Тпор. шкѣ́мендене, моимѣ, своимѣ, моими, своими.

Единственное и Множественное.

И мен. шкенáнѣ, нашѣ, свой, наши, свои.
Родит. шкенáнынѣ, нашего, своего, нашихѣ, своихѣ.
Дат. шкенáнланѣ, нашему, своему, нашимѣ, своимѣ.
Винит. шкенáнымѣ, нашего, своего, нашихѣ, своихѣ.
Тпор. шкенáндене, нашимѣ, своимѣ, нашими, своими.

шкѣ́нденѣ, твоя, свой, и твои, свои.

Единственное и Множественное.

И мен. шкѣ́нденѣ, твоя, свой, твои, свои.
Родит. шкѣ́ндененѣ, твоего, своего, твоихѣ, своихѣ.
Дат. шкѣ́нденланѣ, твоему, своему, твоимѣ, своимѣ.
Винит. шкѣ́нденемѣ, твоего, своего, твоихѣ, своихѣ.
Тпор. шкѣ́ндендене, твоимѣ, своимѣ, твоими, своими.

Единственное и Множественное.

И мен. шкенд́анѣ, вашѣ, свой, ваши, свои.
Родит. шкенд́анынѣ, вашего, своего, вашихѣ, своихѣ.
Дат. шкенд́анланѣ, вашему, своему, вашимѣ, своимѣ.
Винит. шкенд́анымѣ, вашего, своего, вашихѣ, своихѣ.
Тпор. шкенд́андене, вашимѣ, своимѣ, вашими, своими.

шкѣнженѢ; ево, свой, ево, свои.

Единственное и Множественное.

Имен. шкѣнженѢ, ево, свой, ево, свои.
Родит. шкѣнжененѢ, ево, своего, ево, своихъ.
Дат. шкѣнженланѢ, ево, своему, ево, своимъ.
Винит. шкѣнженемъ, ево, своего, ево, своихъ.
Твор. шкѣнжендене, ево, своимъ, ево, своими.

Единственное и Множественное.

Имен. шкѣнженежтѢ, ихъ, свой, ихъ, свои.
Родит. шкѣнженежтенѢ, ихъ, своего, ихъ, своихъ.
Дат. шкѣнженежтланѢ, ихъ, своему, ихъ, своимъ.
Винит. шкѣнженежтнемъ, ихъ, своего, ихъ, своихъ.
Твор. шкѣнженежтдене, ихъ, своимъ, ихъ, своими.

Примѣчаніе.

Всѣ оныя мѣстоименія, когда предъ именами существительными или прилагательными стоятъ, не склоняются; но въ Именительныхъ обоихъ числѣ падежахъ при всѣхъ оныхъ именъ шести падежахъ поставляются, на пр. ижапле шынинѢ отядымъ, абадыматъ шыянымъ, чши отца швого и матеръ швою.

Глава первая.

Юмѹ	нѢ,	богъ.
пильпомѢ	монѢ,	небо.
пиль	линѢ,	облакѢ.
кѣчѢ	нѢ,	солнце.
шылѢ	нѢ,	луна.
сандаалѢ	ынѢ,	свѣтъ, вселенная.
кюдюрѹ	цунѢ,	громѢ.
богондѹ	онѢ,	молнія.

кась

кѣсѣ
нюгарѣ
кѹлѣ
ю пѣ
цѣнѣ
шюдюрѣ
кѣче
ѣ, ѣ
тѹлѣ
пѣкшомѣ
пашѣ
шѣкшо
лѹмѣ
мардѣжѣ
и
арнѣ
жарѣ
кѣчѣбѣлѣ
рюмбалгымѣшѣ
кѹрумѣ
мучѣшѣ
шѣйже
тѣлѣ
шѣшѣ
кѣнгѣжѣ
кѣтелѣкмѣшѣ
кѣчѣвоалмѣшѣ
кѣчибѣлѣюмѣлѣ
шолѣмѣ
ютѣюмѣлѣ
юрѣ
Кушкѹмѣшѣ
ѣрѣкѣ

сынѣ,
рынѣ,
лунѣ,
юдюнѣ,
чонѣ,
рюнѣ,
нѣ,
ренѣ,
лунѣ,
монѣ,
нѣ,
нѣ,
мунѣ,
женѣ,
нѣ,
нѣ,
нѣ,
лынѣ,
шинѣ,
мунѣ,
шинѣ,
женѣ,
нѣ,
нѣ,
женѣ,
шынѣ,
шынѣ,
лынѣ,
менѣ,
лынѣ,
рюнѣ,
шынѣ,
кенѣ,

вечерѣ.
слуга.
пожѣ
ночѣ.
душа.
зѣвада.
дѣнѣ.
уипро.
огонѣ.
морозѣ, иней.
дѣло.
теплота.
снѣгѣ.
погода, вѣтрѣ.
годѣ.
недѣля.
зоря.
полдѣнѣ.
сумерки.
вѣкѣ.
конѣцѣ.
осень.
зима.
весна.
лѣто.
востокѣ.
западѣ.
югѣ,
градѣ или мерзлой дождѣ.
лѣверѣ.
дождѣ.
возрастѣ.
воля.

пютио
шорокмашь
нерге
шоя
сюянь
сянь
пйаль
локтомашь
поймашь
кере
юрломашь
юбюртюмашь
ойго
пелакь
сарь
ужалмашь
тушто
азрийнь
юмакь
шайаць
пичаль
ола

пюнь,	пость,
шынь,	плачь.
нь,	порядокь.
нѣ,	ложь, обмань.
нынь,	свадьба.
нынь,	убытокь, шрап.
лынь,	щастие.
шынь,	порча.
шынь,	богатство.
нь,	правда.
шынь,	нищета.
шынь,	радость, веселье.
нь,	печаль.
кынь,	подарокь.
рынь,	багаль.
шынь,	продажа.
тунь,	загадка.
нынь,	смерть.
кынь,	баснь, прибаутка.
пынь,	чась.
лынь,	ружье.
нь,	городь.

Глава вшорая о челоувѣкѣ.

иснь
атя
абѣ
брге
юдюрь
куашь
кугуабѣ

нень,	человѣкъ.
нѣ,	отець.
нѣ,	мать.
нѣ,	сынъ.
рюнь,	дочь.
нѣ,	дѣдь.
нѣ,	бабушка.

изя	нѣ,	большой братѣ.
шюліо	ліонѣ,	меньшой братѣ.
акі	нѣ,	большая сестра.
шюжарѣ	рынѣ,	меньшая сестра.
чючо	чюнѣ,	дядя.
куакі	нѣ,	шестка.
азі	нѣ,	ребенокѣ.
урбѣзе	нѣ,	парень.
шугуларѣ	рынѣ,	сваѣ.
шугуларѣце	нѣ,	сваха,
марѣ	нѣ,	мужѣ, супругѣ.
зипѣ	нѣ,	жена.
шѣшко	нѣ,	сноха, братнина жена.
кугузй	нѣ,	спарикѣ.
кубй	нѣ,	старуха.
мнукй	нѣ,	внукѣ, и внучкѣ.
кугужй	нѣ,	Царѣ, Царицѣ.
кйце	нѣ,	женихѣ.
яклакй	нѣ,	молодецѣ.
ороло	нѣ,	спражѣ.
кюпю	пюнѣ,	пастухѣ.
пошкѣдо	дунѣ,	ссѣдѣ.
шаныкѣ	кынѣ,	свидѣтель.
шылмацѣ	цунѣ,	полманѣ.
шюйкѣ	кынѣ,	лжецѣ.
шущманѣ	нынѣ,	злѣдѣй, врагѣ, непріятель.
лѣкпозо	нѣ,	чарѣдѣй.
ѣнѣ	нѣонѣ,	пестѣ.
кугѣ	нѣ,	теща.
зѣнге	нѣ,	зять.
тѣбрй	нѣ,	судіа.
калыкѣ	кынѣ,	народѣ.
пагдѣшѣ	шунѣ,	пріятель, патронѣ.
цапкынѣ	нынѣ,	почтарь.

сукъ	кунъ,	порука, поручитель.
ашнапъ	пынъ,	кузнецъ.
пукъ	кынъ,	чпещъ.
кагасъ	нъ,	бумага.
серемашъ	шынъ,	письмо, писаніе.
писпыль	лнъ,	перо.

Глава третія

О ЧЛЕНАХЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКИХЪ.

Вуй	зуюнъ,	Голова.
вуйленъ	пенъ,	верхушка
юна	пюнъ,	волосъ.
санга	нъ,	лобъ, чело.
шюрю	гюфъ,	лице.
шиндза	нъ,	глаза.
неръ	рнъ,	нось.
неръ-рожъ	жонъ,	ноздри.
шиндза-ауль	лунъ,	брови.
шиндза-пунъ	нунъ,	ресницы.
умша	нъ,	ротъ, уста.
пюю	бюнъ,	губа.
шююля	лнъ,	слина.
пю	нъ,	зубъ.
ий-ме	нъ,	языкъ.
вешмо	нъ,	небо во рту.
писиъ	лиъ,	десный.
логаръ	рынъ,	горло.
ушъ	шунъ,	умъ.
пйлишъ	шынъ,	ухо.
вюръ	рюнъ,	кровь.
шесъ	ленъ,	жиръ.
шю	нъ,	шесъ.
яче	нъ,	плечо.

бнгб
кйпб
лу
мушкундо
парня
йжингб
собо
кинёрв вуй
кючъ
кугу парня
кошарь парня
пошэль парня
люмдюмю
кава парня
юль
мюшкюрв
шюмъ
мюкшъ
шодо
брдежъ
шупъ
шйлижъ
кобашпе
шйль
юль пундашъ
пундашъ
бръшъ
ви
шомакъ
кюкорпшъ
юль
пулвуй
шёнъ

гонъ,
кидынъ,
нъ,
дунъ,
нъ,
гынъ,
мъ,
вуюнъ,
чюнъ,
нъ,
нъ,
нъ,
мюнъ,
нъ,
лонъ,
ринъ,
мюнъ,
ионъ,
нъ,
женъ,
лунъ,
жинъ,
нъ,
линъ,
шынъ,
шынъ,
шенъ,
нъ,
жынъ,
шонъ,
нъ,
уюнъ,
ненъ,

грудь,
рука.
кость.
кулакъ.
палецъ.
суставъ.
ладонь.
локоть.
ноготъ.
большей палецъ,
указательной,
средней.
безвмянной.
мизинецъ.
нога.
брюхо.
сердце.
печень.
легкое.
бокъ, ребро.
спина.
поясница.
кожа.
плоть, мясо.
пята.
борода.
усъ.
сила.
рѣчь, слово.
кашель.
бляча, рана.
кѣдно.
жѣла.

цѣрѣ
шандрѣ

ренъ, болванъ.
юдионъ, слезы.

Глава четвертая
О ЗЕМЛѢ.

роѡъ
вюргѣно
тоѡй
шѣрпне
ши
вѹлно
вѣтъ вѹлно
шѹнѡ
ошнѧ
кѡрно
кю
тулѡ кю
шенѡ
нѹрѡ
ангѧ
гѹрукѡ
корѡмѡ
енгѣрѡ
мѣнге
пуракѡ
шукиѡ
папка
шиндзѡтарѡ
кѡрътніѡ
ѡкурѡ
лѹрѡ
ѡплѡрѡ

конѣ,	Земля.
нѣ,	мѣдѣ красная.
поконѣ,	мѣдѣ великая.
нѣ,	золото.
нѣ,	сребро.
нунѣ,	олово.
нунѣ,	свинцу.
нунѣ,	глина.
нѣ,	песокѣ.
нѣ,	дорога, путь.
нѣ,	камень.
нѣ,	ремень.
ненѣ,	трудѣ.
рунѣ,	поле.
нѣ,	загонѣ, полоса.
кунѣ,	гора.
менѣ,	булакѣ, оврагѣ.
ренѣ,	рѣчка.
нѣ,	верста.
кынѣ,	пыль.
шунѣ,	червь.
нѣ,	грибѣ.
рынѣ,	купоросѣ.
нюнѣ,	железо.
рунѣ,	копѣйка.
рунѣ,	сривна.
рынѣ,	полшина.

вводюрь

шю дюрѣ	рюнѣ,	рубль.
шенге	нѣ,	монета.
шудо	дунѣ,	права.
шудулукѣ	кунѣ,	лугѣ.
саська	нѣ,	цвѣтокѣ.
саба	нѣ,	коса.
шоромпѣдо	нѣ,	грабли.
кабанѣ	нынѣ,	стокѣ.
нужѣ шудо	дунѣ,	крапива.
кѣнѣ шудо	дунѣ,	лебеда.
шиндцалѣнѣ шу-	дунѣ,	щавель.
до		
каикѣ шюлыѣ	люнѣ,	костеря.

Глава пѣтая О ЗЕМЛЕДѢЛІИ.

ага	нѣ,	Пашня.
ага вуй	вуйнѣ,	плугѣ.
шогѣ	нѣ,	соха.
шорѣ	нѣ,	борона.
кужо кюртнѣѣ	нюнѣ,	чертецѣ.
лопка кюртнѣѣ	нкнѣ,	лемехѣ, заступѣ.
сорлѣ	нѣ,	серпѣ.
килпѣ	нѣ,	снопѣ.
шурно	вунѣ,	житю.
шидѣнѣ	нынѣ,	пшеница.
урка	нѣ,	рожь.
шѣжѣ	жонѣ,	ячмень.
шѣлѣѣ	люнѣ,	овесѣ.
вѣсте	нѣ,	полба.
пѣрѣ	рынѣ,	проса, пшѣно.
шѣмѣ шидѣнѣ	нынѣ,	грѣча.
пурсѣ	нѣ,	горохѣ.

хинѣ	нѣ,	коноцелѣ.
ипынѣ	вынѣ,	ленѣ.
бѣомѣ	монѣ,	солома.
кѣльмо	нѣ,	лопата.
шаникѣ	кынѣ,	вилы
мѣке	нѣ,	мѣшокѣ.
сапогидо	нѣ,	цѣпѣ.
нѣшме	нѣ,	сѣмя.
керѣмѣ	менѣ,	веревка.
кандра	нѣ,	веревочка.
агунѣ	нунѣ,	овинѣ.
идымѣ	мынѣ,	гумно, покѣ.
шперѣ вѣшторѣ	ронѣ,	мешла.

Глава шестая о овощахъ.

Ушмѣнѣ	нѣ,	рѣпка.
Юшкарѣ юшмѣнѣ	ненѣ,	свекла.
шоганѣ	нынѣ,	лукѣ.
укѣ	нѣ,	чеснокѣ.
кѣрѣ	рынѣ,	огурецѣ.
немѣцѣ пурсѣ	нѣ,	бобѣ.
кицкѣ	нѣ,	ягода.
мѣорѣ	рѣнѣ,	ягода землинига.
муво мѣорѣ	рѣнѣ,	кошпѣнига.
лѣмбо	нѣ,	черемуха.
ѣнгѣ жѣ	женѣ,	малина.
шопторѣ	ронѣ,	смородина.
поланѣ	нынѣ,	калина.
пѣчѣнѣ	жонѣ,	бруснига.
шурна пѣчѣнѣ	жонѣ,	клюква.
шордо мѣшо	нѣ,	гоновобѣлѣ.
мошо	нѣ,	чернига.

Глава

Глава седмая

О ПИЩѢ.

Кѣнде	нѣ,	Хлѣбѣ.
ложашѣ	шнѣ,	мука.
нѣ	нѣ,	масло.
пѣрушѣ	сунѣ,	перѣцѣ.
шѣрѣ	ренѣ,	молоко.
шербаѣ	лынѣ,	сметана.
ко голоѣ	нѣ,	пирогѣ.
комѣ	монѣ,	корка.
панѣ	пынѣ,	мякишѣ.
лемѣ	менѣ,	подливка.
мѣно	нунѣ,	лицо.
шѣль	линѣ,	мясо.
пучумѣ	шунѣ,	каша.
нѣмерѣ	ренѣ,	пояѣ.
мелнѣ	нѣ,	блинѣ.
команѣ, кѣнде	нѣ,	круглой пирогѣ.
ляшкѣ	нѣ,	лапша.
вѣонѣ	дюнѣ,	вода.
шѣпо	нѣ,	квасѣ.
аракѣ	нѣ,	вино.
умѣ	нѣ,	хмель.
умѣ-вѣ	вунѣ,	хмелевая шишка.
пѣлно	шонѣ,	солодѣ.
мѣ	нѣ,	медѣ.
пѣрѣ	рюнѣ,	дѣланой медѣ.
пѣра	нѣ,	пиво.
сѣрѣ	нѣ,	шоѣ.

Глава осьмая

О ДРЕВАХЪ.

Пу	нѣ,	Дерево.
вѣжѣ	жинѣ,	корень.
укиѣ	шунѣ,	сучекѣ.
вѣшторѣ	онѣ,	вѣтвь.
лишпашѣ	шынѣ,	листвѣ.
рѣдѣ	дюнѣ,	сердце въ деревѣ.
тѣмо	мунѣ,	дубѣ.
куѣ	нѣ,	береза.
писѣ	нѣ,	липа.
шѣло	нѣ,	ива.
кѣжѣ	жонѣ,	ель.
пѣндѣжо	жюнѣ,	сосна.
ваштарѣ	рынѣ,	кленѣ.
нѣлго	нѣ,	племѣ.
пушкѣрме	нѣ,	орѣшникѣ.
шѣртне	нѣ,	ива.
вѣпѣ-уѣ	нѣ,	пальникѣ.
пѣале	нѣ,	рябина.
олмѣпу	нѣ,	яблоня.
олмѣ	нѣ,	яблокѣ.
шѣргѣ	гюнѣ,	дуброва.
пѣндѣжѣрѣ	ренѣ,	соснякѣ.
пѣгюлмѣ	мюнѣ,	желудокѣ.
пѣкшѣ	шюнѣ,	орѣхѣ.
пернѣ	нѣ,	брезно.

Глава девятая

О ПОЛЗАЮЩИХЪ.

Кѣнке	нѣ,	Змѣя.
кѣшке	нѣ,	уѣ.

шѣтѣале

шигшале	нб,	ящерица.
шуршо	шунб,	блоха.
пий	нб,	вошь.
умдула	нб,	клопъ.
шукшб	шунб,	червь.
куипко	кунб,	муравей.
шоргендце	нб,	гнида.
агрёмешб	шенб,	наука.
коля	нб,	мышь.
кугу-коля	нб,	крыса.
коля-йге	нб,	мышюнокъ.
ужаба	нб,	лягушка.
арланге	нб,	крошъ.
ширцыкб	кынб,	сверчокъ.
южб	сонб,	горностай.
ловшанге	нб,	жукъ.

Глава десятая

О ПТИЦАХЪ.

Канкб	кынб,	Птица.
канкб-онб	ояонб,	орелъ.
курнушб	шунб,	горшунб.
музо	зунб,	ряпчикъ.
кюгерценб	ненб,	голубь.
вараксенб	ненб,	ласночка.
пюртб-каикб	нынб,	воробей.
шогерпенб	ненб,	сорока.
цанга	нб,	галка.
шюшпюкб	кюцб,	соловей.
пулдурцо	цунб,	пелепелка.
жорланге	нб,	синица.
турй	нб,	жаворонокъ.
ширцыкб	кынб,	скворецъ.

И

ВОДО

водо пошюрѣнге	нѣ,	непопырь.
пома-ѣ	нѣ,	сова.
пюngo	гюнѣ,	филинѣ.
кюдюрѣ	рюнѣ,	нестеря.
сүво	зунѣ,	глухой тетереѣ.
вубулцо	нѣ,	глухая тетерея.
кѣрге	нѣ,	черной дятелѣ.
шйшпе	нѣ,	песпрый дятелѣ.
пиюліе-нѣ	ненѣ,	астребѣ.
шемѣ корѣкѣ	кынѣ,	грачѣ.
варѣкшѣ	шынѣ,	цыпленникѣ.
ко, ѣкѣ	кынѣ,	ворона.
пюкшѣ	шюнѣ,	лебедѣ.
кѣмбо	нѣ,	гусѣ.
лүдо	дунѣ,	утка.
колѣ кѣшо	нѣ,	мармышка.
вкѣле	нѣ,	куликѣ.
пунѣ	нунѣ,	пухѣ.
мѣмыкѣ	кынѣ,	пожѣ.
шүлдурѣ	рунѣ,	крыло.
агушанѣ	нынѣ,	нѣпухѣ.
дѣбе	нѣ,	курица.
дѣбинѣге	нѣ,	цыпленокѣ.
пурнѣ	нѣ,	журавль.
корѣѣнге вуй	вюнѣ,	щегленокѣ.
кавѣ	нѣ,	чижѣ.
пѣмбе	нѣ,	зѣблица.
ѣрѣ лүдо	дунѣ,	чирокѣ.
вюмѣ цѣбе	нѣ,	гагара.
колѣгукшѣ	шунѣ,	запура.

Глава перваянадесять

О П Ч Е Л А Х Ъ.

Мюкшѣ	шюнь,	Пчела.
мюкшѣ аба	нѣ,	пчелина матка.
омаршѣ	нѣ,	улей.
мю	нѣ,	медѣ.
шйпште	нѣ,	вошѣ.
пачеменшѣ	шенѣ,	оса.
шурѣ	нѣ,	трупень.
лоншѣ ge	нѣ,	шершень.
ши ga	нѣ,	комарѣ.
ора шинга	нѣ,	муха.
ю юра	нѣ,	мошка.
пормо	нѣ,	слѣпень.
ошомѣ шюлюшѣ	шюнь,	земляная пчела.

Глава втораянадесять

О З В Ъ Р Я Х Ъ.

Шордо	нѣ,	Лось.
пючѣ	чюнь,	олень.
маска	нѣ,	медвѣдь.
пй е	нѣ,	волкъ.
рюбюжѣ	жюнь,	лисица.
мерангѣ	гынѣ,	заецѣ.
ундурѣ	рунь,	боберѣ.
кома	нѣ,	выдра.
пюѣ	нѣ,	верблюдь.
урѣ	рунь,	бѣлка.
лѣ мужѣ	жунѣ,	соболь.
лѣ	лунѣ,	куница.

Глава шестнадцатая

О скотѣ

Волѣкъ	волъ,	Скотъ.
юшкюжъ	жюнь,	быкъ.
ушкълъ	лынь,	корова.
шорѣкъ	конъ,	овца.
патъ	нъ,	ягненокъ.
прѣзе	нъ,	теленѣкъ.
мѣжъ	женъ,	шерсть.
кѣзе	нъ,	козелъ.
сосна	нъ,	свинья.
сосна-йге	нъ,	поросенокъ.
ймне	нъ,	конъ, лошадь.
вѣлѣ	люнь,	кобыла.
ѡжо	нъ,	жеребѣцъ.
пѣтъ	чонъ,	хвостъ.
шуръ	рунь,	рогъ.
пи	нъ,	собака, пѣсъ.
прѣсъ	сынъ,	кошъ.
кючюжъ	жюнь,	копыто.
оржа	нъ,	грѣва.
орнѣръ	ренъ,	сѣдло.

Глава семнадцатая

О домѣ

Кудѣ	дунъ,	домъ.
ога	нъ,	хозяинъ.
кудопѣче	нъ,	дворъ.
пѣртѣ	шонъ,	изба.
капка	нъ,	ворота.
капка мѣнга	нъ,	верѣя.

онга

онга
цукма
омаса
янакб
окна
пудурб.
пишкәлпышб
олумбалб
кюбарб
яндау
карлыкб
лебедешб
рбайб
ни
лешб
подо
комака
пюнюкб
пұл-вуй
шо
лөможб
пұл
шиште сорта
шель сорта
цыра
терке
собала
кюмюжб
салма
руашб ләнгешб
волб
корка
шюдюшб

нб,
нб,
нб,
кынб,
нб,
рунб,
шынб,
лынб,
рынб,
нб,
кынб,
шенб,
жонб,
нб,
шенб,
нб,
нб,
кюнб,
вуюнб,
нб,
жонб,
лунб,
нб,
нб,
нб,
нб,
нб,
жонб,
нб,
шенб,
лонб,
нб,
шонб,

доска.
огородб, садб.
дверь.
косякб.
окошко
сбни.
лбсница.
лавка.
полб.
стекло.
оконница.
крыша.
дыра.
лыкб.
колыбель.
прость.
печь.
труба.
голова.
уголь.
зола.
огонь.
воцная свбча.
сальная свбча.
лучина.
блюдо.
ложка.
спавецб, блюдо.
сковорода.
квашня.
корыто.
ковшб.
обручб.

шокте
бочко
печке
шобонь
шандыкь
зургемь
ужга
мизь
ушнь
пугурь
шоборь
шюкшъ
йме
шюргъ
юлашь
полпощь
портонь
плешакъ
кюшюкь
мюндеръ
кеме
вдалъ
закшъ
винеръ
шобощъ
цатмырькь
шергъ
уаръ
цагъ
кюшю
пешъ
пюрь
ушло
пичалъ

нь,	решето.
нь,	кадка.
нь,	бочка.
нонь,	мыло.
кынь,	коробка.
мешъ,	одежа.
нь,	шуба.
ренъ,	кавинанъ.
шунъ,	шапка.
рунь,	рубаша.
ринъ,	балахонъ.
шонъ,	рукавъ.
нь,	игла.
тюнь,	нитка.
шынъ,	порки.
шынъ,	пуговица.
шонъ,	войлокъ.
кынь,	перина.
кюнь,	подушка.
ренъ,	шпаль.
нь,	сапоги.
лынъ,	лапти.
шынъ,	постель.
ренъ,	холстъ.
цунъ,	плащъ.
кынь,	занавѣсъ.
нь,	гребень.
рынъ,	ступы.
гынъ,	колрколъ.
зюнь,	ножи.
шонъ,	обухъ.
рюнь,	воспрее.
дунъ,	копье.
лынъ,	ружье.

ю гѣжѣ	женѣ,	лучекѣ.
и	нѣ,	долопо.
сура	нѣ,	замокѣ.
шю бѣ	пѣнѣ,	пушка.
пуда,	нѣ,	гвоздь.
нерѣнѣ,	пѣнѣ,	погребѣ.
молѣ	нѣ,	баня.
пура и та	нѣ,	конюшня.
оратѣ	нѣ,	телѣга.
шюдюрѣ	рюнѣ,	сѣ.
шюшнѣ	пюнѣ,	ременѣ.
сапѣ	пынѣ,	вожжи.
пѣгѣ	гюнѣ,	дуга.
пѣрѣ	ренѣ,	сани.
эрчерцакѣ	кынѣ,	сѣделка.
вѣрюжѣ	жюнѣ,	шало.
сола	нѣ,	плѣть, жнушѣ.
шѣрмецѣ	ценѣ,	узда.
мѣке	нѣ,	мѣшокѣ.
пура	нѣ,	сусекѣ.
ишко	нѣ,	клинѣ.
кѣнѣ-вюпѣ	дюнѣ,	щолокѣ.

Глава пѣтаянадесять

о водѣ и рыбѣ.

Тѣнгеѣ	венѣ,	Море.
Юѣ	лунѣ,	Волга.
вѣнѣ	дюнѣ,	вода.
пунѣ	шунѣ,	лопка.
кюбарѣ	рынѣ,	мошѣ.
ѣѣ	ренѣ,	берегѣ.
винѣмѣ	менѣ,	ама.
лазѣ	нѣ,	грязѣ.

зѣпшѣ

зашѣ
колъ
нужѣ
оланге
іерѣ
колозо
шерѣнге
пардѣшѣ
лобалѣ
моксѣице
памѣшѣ
гѣрѣ
кѣрѣме

шынѣ,	сѣтъ.
лонѣ,	рыба.
жунѣ,	щука.
нѣ,	окунѣ.
ренѣ,	озеро.
нѣ,	рыболовѣ.
нѣ,	сорога.
шынѣ,	явѣ.
лынѣ,	лещѣ.
нѣ,	налимѣ.
шынѣ,	источникѣ.
ренѣ,	рѣка.
нѣ,	икра.

О глаголъ

При глаголѣ въ Черемискомъ разговорѣ примѣчашъ должно слѣдующее:

Глаголы въ Черемискомъ разговорѣ всѣ кончатся на амѣ, ямѣ и емѣ, и оныя раздѣляются на два спряженія.

Кончащіяся на амѣ и ямѣ, надлежатъ до перваго, кончащіяся на емѣ до втораго спряженія.

Понеже глаголы въ Черемискомъ разговорѣ удареніе всѣ имѣютъ на послѣднемъ слогѣ, то когда въ прошедшемъ совершенномъ времени послѣдній слогъ перемѣняется, удареніе у всѣхъ на предпослѣдній слогъ настоящаго времени переносится, на пр. нумалѣчѣ, несу, прошед. соверш. нумалемѣ; ушарѣмѣ, свободаю, прошед. соверш. ушарышымѣ.

ишѣ

Примѣч.

Примѣч. А въ прѣсложныхъ глаголахъ или болѣе, ежели первый и второй слоги оба будутъ однѣ гласныя литеры имѣть; то въ прошедшемъ совершенномъ времени удареніе уже относится на первый глагола того слогъ, на пр. іброкшѣмъ, опрокидаю, прошед. совер. іброкшошѣмъ; возжолѣмъ, спыжуся, прошед. совер. возжолѣмъ; аректѣмъ, чиншу, прошед. совер. бректышымъ; подолѣмъ, хлебаю, прошед. совер. подолѣмъ, и проч.

О родѣ или залогѣ глаголовъ.

Глаголы Черемискіе имѣютъ четыре залога: дѣйствительный, страдательный, средний и внословный.

Примѣч. Каждой изъ сихъ имѣетъ еще при себѣ залогъ отрицательный.

1.

Дѣйствительный, который можетъ страдательнымъ образомъ собственнымъ или общимъ выговариваться, на пр. утарѣмъ, свобождаю, спрад. ушлѣмъ; кичалѣмъ, ищу, спрад. кичалшѣмъ.

2.

Средній, по разсужденію Россійскаго языка познается, то есть, который не можетъ страдательнымъ образомъ выговариваться.

3.

Страдательный есть иный собственный, иный общій: собственный, который имѣетъ глаголь не по правиламъ вѣданный, но особенный свой, на амъ, такъ же амъ и емъ кончающійся, на пр. паремъ, дѣмъ,

дѣмь, лѣту; ивѣдлю, спрад. наремь; утаремь; свобождаю; спрад. ушлѣмь, и проч.

Изъ оныхъ кончащіяся на амь или ямь надлежатъ до перваго, кончащіяся на емь до втораго спряженія, и спрягающіяся по примѣру дѣйствительныхъ глаголовъ, и подлежатъ общимъ шбхъ правиламъ.

Общій; когда къ глаголу перваго и втораго спряженія, послѣдніе слоги ево амь или ямь и емь отбрасывая, прилагается сіе двусложное слово алпамь; въ которой залогѣ перемѣнившись глаголы, всѣ уже надлежатъ до перваго спряженія, хотябы котораго въ дѣйствительномъ ни были, такъ на пр. лебедамь, спрад. лебедалпамь, покрываюся, и проч.

Примѣч. Глаголы перваго спряженія кончащіяся на ламь, въ спрадательномъ залогѣ общемъ къ той литерѣ л влагають только въ средину литеру ш, на пр. кичаламь, ищу, спрад. кичалпамь, меня ищутъ, и проч.

Выключая двусложные глаголы кончащіяся на ламь, надлежатъ до вышшаго правила, на пр. наламь, беру, спрад. налалпамь.

Примѣч. Которые глаголы въ дѣйствительномъ залогѣ предпослѣдній слогъ имѣютъ на о, у, ю, пѣ и въ спрадательномъ залогѣ того двусложнаго окончательнаго слова алпамь первую литеру а перемѣняютъ на показанныя литеры, смотря на то, которая будетъ изъ нихъ въ предпослѣдномъ слогѣ, на пр. тошкѣмь, топчу, спрад. тошколпамь; мушкѣмь, мою, спрад. мушкулпамь.

Примѣч. Глаголы человѣческія страсти значащія вмѣсто спрадательнаго залога говорятся въ дѣйствительномъ чрезъ всѣ наклоненія въ третьемъ лицѣ Множественнаго числа, такъ на пр. мѣмь

О отрицательныхъ залогахъ.

1.

Отрицательный залогъ первого спряженія, т. е. дѣйствительныхъ, среднихъ и страдательныхъ глаголовъ, дѣлается, когда послѣдніе слоги амб или амь отбрасываются, и перемѣнившись на омъ напереди глагола поставляются, на пр. шуналѣмъ, отриц. омиунѣмъ, не начинаю.

Примѣч. А въ которыхъ глаголахъ между послѣднимъ и предпослѣднимъ слогами находятся дѣй согласныя литеры, и изъ которыхъ одна будетъ к, въ отрицательномъ залогѣ одна послѣдняя съ послѣднимъ слогомъ выбрасывается, на пр. конкѣмъ, отриц. бмъ-кочъ, не бмъ; мушкѣмъ, отриц. бмъ-мущъ, не мою; естѣмъ послѣдняя изъ оныхъ литеръ будетъ ш, не выкидывается, на пр. бмъ-вакшъ, не пошлагаю.

2.

Отрицательный залогъ втораго спряженія, т. е. дѣйствительныхъ, страдательныхъ, собственныхъ, среднихъ и винсловныхъ глаголовъ дѣлается, когда бные глаголы послѣднія литеры мь только отбрасываютъ, и поставивши напереди слогъ бмъ, которой ударено отпадаютъ, кончатся на е, на пр. пишѣмъ, отриц. бмъ-пиште, не полагаю, и проч.

Примѣч. 1. Глаголы обоихъ спряженій предъ послѣднимъ слогомъ сѣ гласныя литеры і, у, ю имѣющіи, въ отрицательномъ залогѣ послѣдній слогъ весь отбрасываютъ и кончатся на показанныя литеры, на пр. вѣмъ, отриц. бмъ-ки, не лежу; пуемъ, отриц. бмъ-пу, не даю, и проч.

При-

Примѣч. 2. Глаголы второго спряженія предъ послѣдніе слоги въ настоящемъ времени на о, а, у, ю имѣющіи, въ отрицательномъ кончашся на о, на пр. шолгемъ, отриц. о́мъ-шолго, не спюю; ушлемъ, отриц. о́мъ-ушло, не забавляюся; кючемъ, отриц. о́мъ-кючо, не прошу, и проч.

Примѣч. 3. На ю въ отрицательномъ залогѣ кончашся глаголы второго спряженія предъ послѣднимъ слогомъ гласную литеру о имѣющіи, на пр. уо́емъ, отриц. о́мъ-пою, не прачу; по́емъ, отриц. о́мъ-пою, не богатбю, и проч.

О наклоненіяхъ.

Наклоненій глаголъ имѣетъ пять: изъявительное, сослагательное, повелительное, желательное и неопредѣленное.

1.

Глаголы первого и второго спряженія на и, о, у, ю предпослѣдніе слоги въ настоящемъ времени имѣющіи, во всѣхъ наклоненіяхъ удерживаютъ оныя литеры, и во обоихъ спряженіяхъ вмѣсто ы и ѡ оныхъ поставляютъ, смотря на то, которая изъ нихъ въ предпослѣднемъ настоящаго времени слогъ будетъ.

2.

Сослагательнаго, требуютъ въ рускомъ языкѣ слогъ бы, на пр. юралпынѣмъ, а любилъ бы; лихше́мъ влѣ, а вѣвлялъ бы, и проч.

3.

Глаголы первого спряженія въ повелительномъ наклоненіи послѣдніе слоги амъ или дмъ откидываютъ,

баютъ, и кончатся на оставшіяся литеры, на пр. нумалъ на си, и проч.

Примѣч. 1. А когда оставшіяся литеры будутъ двѣ согласныя, и изъ которыхъ одна будетъ к, изъ тѣхъ одна послѣдняя выбрасывается съ послѣднимъ слогомъ, на пр. кочкачъ, пов. кочь, Бжъ; мушкамъ, пов. мушъ, мой; луктамъ, пов. лукъ вынимай, и проч.

Еслили послѣдняя литера, которой выброситься должно, будетъ ш, не выкидывается, на пр. вакшамъ, пов. вакшъ, подпилай, и проч.

Примѣч. 2. Глаголы перваго спряженія предпослѣдніе слоги въ настоящемъ времени имѣющіи на о, у, ю, въ повелительномъ наклоненіи третѣмъ лицъ числа Единственнаго, кончатся на о, на пр. кошпжо, онъ да ходитъ; пурлжо, онъ да кусаетъ, и проч.

4.

Глаголы втораго спряженія въ повелительномъ наклоненіи послѣднія литеры мѣ отбрасываютъ, и кончатся на е, на пр. пйште, положи, и проч.

Примѣч. 1. А въ которыхъ глаголахъ предпослѣдніе въ настоящемъ времени слоги будутъ на о, у, ю, тѣ въ повелительномъ наклоненіи во второмъ и третѣмъ лицахъ Единственнаго числа кончатся на о, на пр. шбно, думай, шбножо, онъ да думаетъ; кучо, держи, кучожо, онъ да держитъ; кючо, проси, кючожо, онъ да проситъ, и проч.

Примѣч. 2. На іо кончатся въ повелительномъ наклоненіи глаголы втораго спряженія предпослѣднимъ слогомъ гласную литеру о имѣющіи, на пр. поемъ, пов. поіо, ты прозь; поемъ, пов. поіо, ты богатѣй, и проч.

При-

Примѣч. 3 Глаголы втораго спряженія предъ послѣднимъ слогомъ гласную литеру у имѣющіи, послѣдній отъ настоящаго времени слогъ емъ отбрасываютъ, и кончатся въ повелительномъ наклоненіи на показаную литеру у, на пр. пуемъ, пову, дай; руемъ, пов. ру, руби, и проч.

5.

Желательное наклоненіе во всѣхъ спряженіяхъ происходитъ отъ прошедшаго совершеннаго времени третьяго лица числа Единственнаго, когда въ первомъ спряженіи иѣ, во второмъ ишъ, окончательныя литеры отбрасывая, послѣдніи сии желательнаго слога гецемъ приспавляются, на пр. туналыгецемъ, когда бы я началъ; пишпыгецемъ, когда бы я положилъ.

Примѣч. 4 А въ глаголахъ перваго спряженія имѣющихъ въ послѣднемъ слогѣ сии гласныя литеры и, о, у, ѳ, ю, желательное наклоненіе происходитъ отъ повелительнаго наклоненія втораго лица Единственнаго числа, прилагая къ тому послѣдніе желательнаго слога гецемъ, на пр. колгецемъ, когда бы я слышалъ; ужгецемъ, когда бы я видѣлъ, и проч.

6.

Неопредѣленное наклоненіе въ обѣихъ спряженіяхъ кончится на ашъ, на пр. почашъ, отккрышъ; пишпашъ, положишъ, и проч.

А глаголы перваго спряженія кончащіеся въ настоящемъ времени на ямъ, въ неопредѣленномъ наклоненіи кончатся на яшъ, на пр. шюшкюляшъ, закалашъ, и проч.

На яшъ такъ же кончатся въ неопредѣленномъ наклоненіи обѣихъ спряженій глаголы предъ послѣднимъ

нимъ слогомъ въ настоящемъ времени сія гласныя
литеры а, и, о, ю имбющи, на пр. каяшъ, иппиъ,
кйшъ, лежащъ; пояшъ, прятанъ; юяшъ, пишъ, и проч.

О временахъ.

Глаголы въ спряженіи на Черемискомъ раз-
говорѣ имбютъ чешыре время: настоящее, про-
шедшее совершенное, давно прошедшее и бу-
дущее.

2.

Глаголы Черемискіе въ спряженіи прошедшаго
несовершеннаго времени писчно не имбюшъ, но вмѣ-
сто того прошедшаго совершеннаго употребляютъ;
а для изъясненія онаго придаютъ напередѣ нарѣчіе
тогда, не давно, или другое какое нибудь по при-
личію глагола или времени, на пр. тогда нумалемъ,
я несъ недавно, тогда бнчжошомъ, я смотрѣлъ не-
давно, и проч.

Глаголы перваго спряженія въ прошедшемъ совер-
шенномъ послѣдніе слоги настоящаго времени амъ
или ямъ перемѣняющъ на емъ, на пр. кичалемъ, я
искалъ; келамъ, вазну, прошед. соверш. келемъ, и
проч.

Примѣч 1. Когда предпослѣдній слогъ на-
стоящаго времени, на которой въ прошедшемъ со-
вершенномъ времени ударенію перенеспись должно,
будетъ на о или іо, то въ прошедшемъ совершен-
номъ слоги амъ или ямъ перемѣняются на омъ, на
пр. кошпамъ, прошед. соверш. коштомъ, я ходилъ;
юмамъ, прошед. соверш. юмомъ, я пропалъ, и проч.

А прѣсложные глаголы первый и второй слогъ
на о въ настоящемъ имбющи, въ прошедшемъ со-
вер-

вершенномъ времени послѣдніи слоги амб и ямб перемѣняюпѣ на іомб, на пр. возжоламб, прошедшее совершенное вожоліомб, устыдился; кодоламб, прошед. соверш. кодолюомб, остался, и проч.

На іомб такъ же кончатся въ прошедшемъ совершенномъ времени глаголы перваго спряженія предъ послѣднимъ слогомъ ямб имѣющіи гласную літеру о, на пр. коямб, прошед. соверш. коіомб, я увидѣлся, и проч.

Примѣч. 2. Еслии предпослѣдній слогъ будетъ на а, у, въ прошедшемъ совершенномъ времени послѣдній перемѣняется на умб, на пр. пурламб, прошед. соверш. пурлумб, я укусилъ; ужамб, прошед. соверш. ужумб, я увидѣлъ, и проч.

Примѣч. 3. А въ коихъ глаголахъ предпослѣдній слогъ будетъ на ю, тѣ въ прошедшемъ совершенномъ времени кончатся на юмб, на пр. юштіомб, я мель, и проч.

Примѣч. 4. А когда въ глаголахъ перваго спряженія предъ послѣдними оными слогами амб или ямб будутъ сіи гласныя літеры и, у, ю, то въ прошедшемъ совершенномъ времени послѣдніи оныя слоги амб или ямб отбрасываются, и къ показаннымъ літерамъ мб только прилагается, на пр. ліамб, прошед. соверш. лімб, я заблался; муамб, прошед. соверш. мумб, я нашель; юамб, прошед. соверш. юмб, я пиль.

Воъ таковыя глаголы и въ прочихъ производящихъ отъ онаго временахъ вмѣсто ы удерживаюпѣ ударяемыя свои предпослѣдняго слога літеры.

Такъ же глаголы перваго спряженія кончающіеся на ямб, и предпослѣдній слогъ имѣющіи на е, во всѣхъ наклоненіяхъ и ихъ временахъ вмѣсто ы оную

литеру е поставляютъ, такія: сушь, неахъ, мо-
щаю; келамъ, бреду, и проч.

4

Глаголы второго спряженія въ прошедшемъ со-
вершенномъ времени послѣдній слогъ емъ перемѣня-
ютъ на ышмъ, на пр. лишышмъ, я адблалъ, и
проч.

Примѣч. 1. Въ которомъ глаголѣ предъ послѣд-
нимъ слогомъ будетъ гласная литера і, шомъ въ
прошедшемъ совершенномъ времени послѣдній слогъ
емъ перемѣняетъ на шимъ, на пр. кіемъ, прошед.
соверш. кішмъ, я лежалъ; міемъ, прошед. соверш.
мішмъ, я ходилъ, и проч.

Примѣч. 2. Предпослѣдній слогъ насто-
ящаго времени имбующи на о, въ прошедшемъ совер-
шенномъ удерживая ту ю литеру о, перемѣняютъ
емъ на ошомъ, на пр. шонемъ, прошед. соверш. шб-
ношомъ, я думалъ, и проч.

Всѣ имъ второго спряженія глаголы послѣдній
слогъ емъ въ прошедшемъ совершенномъ времени пе-
ремѣняютъ уже на юшомъ, которыхъ предпослѣд-
ній слогъ имбуютъ такъ же на о, да между тѣмъ
и послѣднимъ ни какой не имбуютъ согласной ли-
теры, на пр. тоемъ, прошед. соверш. тоюшомъ,
я спрягалъ, и проч.

Примѣч. 3. Если въ предпослѣднемъ слогѣ
настоящаго времени будутъ гласныя литеры еу у,
ио въ прошедшемъ совершенномъ послѣдніе слоги
перемѣняются на ушумъ, на пр. нудуртемъ, про-
шед. соверш. нудуртшумъ, я нзалемалъ; уштемъ,
прошед. соверш. уштшумъ, я привалъ.

▲

А которые въ предпоследнемъ слогѣ будутъ имѣть гласную литеру у, да между тѣмъ и послѣднимъ слогомъ не будетъ никакой согласной литеры, тѣ для увеличенія двухъ гласныхъ литеръ въ прошедшемъ совершенномъ времени одну литеру у выговариваютъ, на пр. руёмъ, прошед. соверш. рушумъ, я рубилъ, а не руушумъ, и проч.

Примѣч. 4. А когда въ предпоследнемъ слогѣ настоящего времени гласная литера будетъ ю, то въ прошедшемъ совершенномъ на тую литеру ю и послѣдніе слоги перемѣняются, на пр. жюёмъ, прош. сов. кючюшюмъ, я просилъ и проч.

5.

Будущее время всегда и во всѣхъ глаголахъ и ихъ наклоненіяхъ съ настоящимъ сходно; и для того къ инымъ глаголамъ для различія прилагаютъ Черениси нарѣчія пому времени приличныя на пр. завтра или послѣ и проч.

При оныхъ обонхъ спряженіяхъ приимать должно:

1.

Отъ настоящего времени изъявительнаго наклоненія во всѣхъ родахъ производятъ прошедшія совершенныя изъявительнаго и соизагательнаго наклоненія, и будущее изъявительнаго, повелительное, и неопредѣленнаго настоящее.

2.

Отъ прошедшаго совершеннаго времени изъявительнаго наклоненія числа Единственнаго спряжа-

К В го

го лица во всѣхъ родахъ производить всѣ прочія времена и наклоненія.

Спряжение существительнаго иноспрагаемаго глагола

уламъ, есмь.

Изъявительное

Время Настоящее.

Число Единственное.

Уламъ,
улашъ,
уло.

я есмь.
ты еси.
онъ есть.

Число Множественное.

Улаиъ,
улаиъ,
улаиъ.

мы есмь.
вы есте.
они суть.

Прошедшее Совершенное и Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Илемъ,
илеиъ,
иле.

я }
ты } былъ.
онъ }

Число Множественное.

Илаиъ,
илаиъ,
илаиъ.

мы }
вы } были.
они }

буау.

Будущее.

Число Единственное.

Лѣмь,	я буду.
лѣмь,	ты будешь.
лѣшь,	онъ будешь.

Число Множественное.

Лина	мы будемъ.
лида,	вы будете.
лишь,	они будутъ.

Сослагательное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Линѣмь,	$\left. \begin{array}{l} \text{я} \\ \text{ты} \\ \text{онъ} \end{array} \right\} \text{былъ бы.}$
линѣмь,	
улнѣже,	

Число Множественное.

Линенъ,	$\left. \begin{array}{l} \text{мы} \\ \text{вы} \\ \text{они} \end{array} \right\} \text{были бы.}$
линеда,	
улнѣжмь,	

Прошедшее Совершенное и Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Лѣмь-иле,	$\left. \begin{array}{l} \text{я} \\ \text{ты} \\ \text{онъ} \end{array} \right\} \text{былъ бы.}$
лѣмь-иле,	
лѣшь-иле,	

Число Множественное.

Лина-иле,	$\left. \begin{array}{l} \text{мы} \\ \text{вы} \\ \text{они} \end{array} \right\} \text{были бы.}$
лида-иле,	
лишь-иле,	

Будущее.

Число Единственное.

Линѣмъ,
линѣиъ,
линѣе,

я
мы
онъ } былъ бы.

Число Множественное.

Линенъ,
линеда,
линежиъ,

мы
вы
они } были бы.

Повелительное.

Число Единственное.

Лй,
улжю,

ты будь.
онъ да будетъ.

Число Множественное.

Лйза,
улужиъ,

вы будьте.
они да будутъ.

Желательное.

Число Единственное.

Улгѣемъ,
улгѣемъ,
улгѣе,

когда бы я былъ.
когда бы ты былъ.
когда бы онъ былъ.

Число Множественное.

Улгѣина,
улгѣина,
улгѣежиъ,

когда бы мы были.
когда бы вы были.
когда бы они были.

Неопредѣленное.

Настоящ. Лйиъ,
будущ. лииъиъ,

быть.
быть впрелъ.

При-

Причастіе.

Уаго,

сущій.

Отрицательный пологъ глагола уаиѣ, етъ.

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Укѣ уаиѣ,
укѣ уаиѣ,
укѣ,

меня }
тебя }
его }

Число Множественное.

Укѣ уаиѣ,
укѣ уаиѣ,
укѣ уаиѣ,

насъ }
васъ }
ихъ }

Прошедшее. Совершенное и Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Укѣ вѣиѣ,
укѣ вѣиѣ,
укѣ вѣиѣ,

я } не бывъ.
ты }
онъ }

Число Множественное.

Укѣ вѣиѣ,
укѣ вѣиѣ,
укѣ вѣиѣ,

мы } не бывъ.
вы }
они }

Будущее.

Число Единственное.

Омѣ-аи,
бѣиѣ-аи,
бѣиѣ-аи,

я не буду.
ты не будешь.
онъ не будетъ.

Число

Число Множественное.

Она́ли,	мы не будемъ.
ода́ли,	вы не будете.
богѣмъ-ли,	они не будутъ.

Сослагательное Наклонение.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Ине́мъ-ли,	я	} не былъ бы.
вне́мъ-ли,	ты	
укеу́лнеже,	онъ	

Число Множественное.

Ине́на́ли,	мы	} не были бы.
ине́да́ли,	вы	
укеу́лнежѣ,	они	

Прошедшее Совершенное и Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Омъ-аниле,	я	} не былъ бы.
омъ-аниле,	ты	
омъ-аниле,	онъ	

Число Множественное.

Она́аниле,	мы	} не были бы.
ода́аниле,	вы	
богѣмъ-аниле,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Ине́мъ-ли,	я	} не былъ бы.
вне́мъ-ли,	ты	
ине́же-ли,	онъ	

оу́мъ

Число

Число Множественное.

Именали,	мы } не были бы
Инедали,	
Инежили,	

Повелительное.

Число Единственное.

Ити-ли,	ты не будь.
Иижили,	онъ да не будетъ.

Число Множественное.

Идали,	вы не будьте.
Иелили,	они да не будутъ.

Желательное.

Число Единственное.

Укеулгеемъ,	когда бы я не былъ.
Укеулгеемъ,	когда бы ты не былъ.
Укеулгее,	когда бы онъ не былъ.

Число Множественное.

Укеулгееца,	когда бы не были мы.
Укеулгееца,	когда бы вы не были.
Укеулгеежи,	когда бы они не были.

Неопредѣленное.

Лили-оголи,	не быть.
Лилили-оголи,	не быть впродѣ.

Примѣч. Сей глаголъ уламъ, есмь, когда поставляется вмѣсто глагола имѣю въ претѣмъ лица, тогда принимаемъ Родительный падежъ лица, Именительный, вещи; такъ же говорится и въ отрицательномъ залогѣ.

Перваго спряженія. ДѢЙСТВИТЕЛЬНЫЙ.

Наклоненіе Изъявительное.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣ кичалѣмъ,	я ищу.
ты кичалѣшь,	ты ищешь.
оно кичалѣтъ,	оно ищетъ.

Число Множественное.

Мы кичалѣмъ,	мы ищемъ.
вы кичалѣте,	вы ищете.
они кичалѣтъ,	они ищутъ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣ кичалѣмъ,	я } искалъ.
ты кичалѣлъ,	ты } искалъ.
оно кичалѣло,	оно } искалъ.

Число Множественное.

Мы кичалѣмъ,	мы } искали.
вы кичалѣли,	вы } искали.
они кичалѣли-улучи,	они } искали.

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣ кичалѣмъ-уламъ,	я } искалъ.
ты кичалѣлъ-улашь,	ты } искалъ.
оно кичалѣло-ула,	оно } искалъ.

Число

Число Множественное.

Ме кича́лынт-ула́на,	мы {	иски́вали.
те кича́лынт-ула́а,		
ну́но кича́лынт-улу́пъ,		

Будущее.

Число Единственное.

Минь кича́ла́мъ,	я буду иска́ть.
тынь кича́ла́пъ,	ты будешь иска́ть.
пу́до кича́лешъ,	онъ будетъ иска́ть.

Число Множественное.

Ме кича́лына́,	мы будемъ иска́ть.
те кича́лыда́,	вы будете иска́ть.
ну́но кича́лыпъ,	они будутъ иска́ть.

Сослагательное Наклонение.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Минь кича́лыне́мъ,	я {	иска́лъ бы.
пу́нь кича́лыне́пъ,		
пу́до кича́лыне́жъ,		

Число Множественное.

Ме кича́лыне́на́,	мы {	иска́ли бы.
те кича́лыне́да́,		
ну́но кича́лыне́жъ,		

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Минь кича́ла́мъ-иле́,	я {	иска́лъ бы.
тынь кича́ла́пъ-иле́,		
пу́до кича́лешъ-иле́,		

Число Множественное.

Ме кичална-иле,	мы	} искали бы.
пе кичалда-иле,	вы	
нуно кичалы-иле,	они	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Минь кичалын-илемь,	я	} искалъ было.
пынь кичалыц-илець,	ты	
шудо кичалын-иле,	онь	

Число Множественное.

Ме кичалын улна-иле,	мы	} искали были.
пе кичалын улда-иле,	вы	
нуно кичалын улуп-иле,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Минь кичалын-емь,	я	} искалъ бы впреда.
пынь кичалын-ець,	ты	
шудо кичалын-ежь,	онь	

Число Множественное.

Ме кичалын-емь,	мы	} искали бы впреда.
пе кичалын-еда,	вы	
нуно кичалын-ежь,	они	

Повелительное.

Число Единственное.

Тынь кичаль,	ты ищи.
шудо кичаль-же,	онь да ищеть.

Число Множественное.

Те кичала,	вы ищите.
нуно кичалы-ть,	они да ищутъ.

Жсла-

Желательное.

Число Единственное.

Мѣнь кичалыгѣцѣмь,	когда бы я искалъ.
тѣнь кичалыгѣцѣмь,	когда бы ты искалъ.
шудѣ кичалыгѣцѣ,	когда бы онъ искалъ.

Число Множественное.

Мо кичалыгѣцѣна,	когда бы мы искали.
тѣ кичалыгѣцѣпа,	когда бы вы искали.
шудѣ кичалыгѣцѣжѣмь,	когда бы они искали.

Неопредѣленное.

Настоящ. кичалашь,	искать.
будущ. кичалышашь,	искать впродѣ-
кичалыла,	ища.

Причастіе.

Настоящ. кичалыше,	ищущій.
Прошед. Соверш. кичалынъ,	искавшій.

По сему и прочіе глаголы среднѣе и спрда-
тельные собственные кончащіяся на амь или ямь
спрягаются, кромѣ причасій спрдательныхъ соб-
ственныхъ глаголовъ, которыя показаны на своихъ
мѣстахъ.

**Осприцащельный залогъ глагола дѣй-
ствительнаго.**

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнь бмь-кичалъ,	я не ищу.
тѣнь бмь-кичалъ,	ты не ищешь.
шудѣ бмь-кичалъ,	онъ не ищетъ.

Число Множественное.

Ме оуакичалъ,	мы не ищемъ.
те оуакичалъ,	вы не ищете.
нуно оуопкичалъ,	они не ищутъ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Минъ шичъ-кичалъ,	<table border="0"> <tr> <td>ты</td> <td rowspan="3">} не искалъ.</td> </tr> <tr> <td>онъ</td> </tr> </table>	ты	} не искалъ.	онъ
ты		} не искалъ.		
онъ				
шынъ шичъ-кичалъ,				
шудо шичъ-кичалъ,				

Число Множественное.

Ме шинъкичалъ,	<table border="0"> <tr> <td>мы</td> <td rowspan="3">} не искали.</td> </tr> <tr> <td>вы</td> </tr> <tr> <td>они</td> </tr> </table>	мы	} не искали.	вы	они
мы		} не искали.			
вы					
они					
те шидъкичалъ,					
нуно шинъ-кичалъ,					

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Минъ кичалынъ-оууль,	<table border="0"> <tr> <td>ты</td> <td rowspan="3">} не искавалъ.</td> </tr> <tr> <td>онъ</td> </tr> </table>	ты	} не искавалъ.	онъ
ты		} не искавалъ.		
онъ				
шынъ кичалынъ-оууль,				
шудо кичалынъ-оууль,				

Число Множественное.

Ме кичалынъ-оууль,	<table border="0"> <tr> <td>мы</td> <td rowspan="3">} не искали.</td> </tr> <tr> <td>вы</td> </tr> <tr> <td>они</td> </tr> </table>	мы	} не искали.	вы	они
мы		} не искали.			
вы					
они					
те кичалынъ-оууль,					
нуно кичалынъ-оууль,					

Будущее.

Число Единственное.

Минъ оуи-кичалъ,	я не буду искать.
шынъ оуи-кичалъ,	ты не будешь искать.
шудо оуи-кичалъ,	онъ не будетъ искать.

Число Множественное.

Ме онѣкичалъ,	мы не будемъ искать.
лю бѣкичалъ,	вы не будете искать.
нуно бѣкичалъ,	они не будутъ искать.

Сослагательное Нклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнъ инѣмъ-кичалъ,	я	} не искалъ бы.
пѣнъ инѣмъ-кичалъ,	ты	
пѣдо инѣмъ-кичалъ,	онъ	

Число Множественное.

Ме инена-кичалъ,	мы	} не искали бы.
пе инена-кичалъ,	вы	
нуно инѣмъ-кичалъ,	они	

Прошедшее Вовершенное.

Число Единственное.

Мѣнъ бѣмъ-кичалъ-иле,	я	} не искалъ бы.
пѣнъ бѣмъ-кичалъ-иле,	ты	
пѣдо бѣмъ-кичалъ-иле.	онъ	

Число Множественное.

Ме онѣкичалъ-иле,	мы	} не искали бы.
пе онѣкичалъ-иле,	вы	
нуно бѣмъ-кичалъ-иле,	они	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнъ инѣмъ-кичалъ-иле,	я	} не искалъ было.
пѣнъ инѣмъ-кичалъ-иле,	ты	
пѣдо инѣмъ-кичалъ-иле,	онъ	

Число

Число Множественное.

Мѣ иненáкичалъ-иле,	мы	} не искавалъ было
ипѣ инедáкичалъ-иле,	вы	
нуно инѣжпб-кичалъ-иле,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Минъ инѣмб-кичалъ,	я	} искалъ бы впродѣ
ипынъ инѣпб-кичалъ,	ты	
пудо инѣжкичалъ,	онъ	

Число Множественное.

Мѣ иненáкичалъ,	мы	} искали бы впродѣ
ипѣ инедáкичалъ,	вы	
нуно инѣжпб-кичалъ,	они	

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тынъ ипб-кичалъ,	ты не ищи.
пудо инъжкичалъ,	онъ да не ищетъ.

Число Множественное.

Те идáкичалъ,	вы не ищите.
нуно инъжкичалебъ,	они да не ищутъ.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Минъ ѡмб-кичалыгѣе,	когда бы я не искалъ.
ипынъ ѡпб-кичалыгѣе,	когда бы ты не искалъ.
пудо ѡкб-кичалыгѣе,	когда бы онъ не искалъ.

Число Множественное.

Мѣ онáкичалыгѣе,	когда бы мы не искали.
ипѣ одáкичалыгѣе,	когда бы вы не искали.
нуно ѡкб-кичалыгѣебъ,	когда бы они не искали.

Неопре-

Неопредѣленное.

Настоящ. кичалашь-оголь, не искать.
 Будуш. кичалышашь-оголь, не искать впредь.

Причастіе.

Настоящ. кичалыше-оголь, не ищущій.

По сему спрягаются въ отрицательномъ залогѣ и глаголы средніе и страдательные собственные кончащіяся на амь или ямь, кромѣ причастій страдательныхъ собственныхъ глаголовъ, которыя показаны на своихъ мѣстахъ.

Страдательный общій.

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Минь лебедалшамь, я покрываюсь.
 тынь лебедалшать, ты покрываешься.
 шудо лебедалтешь, онъ покрывается.

Число Множественное.

Мѣ лебедалшынѣ, мы покрываемся.
 инѣ лебедалшынѣ, вы покрываетесь.
 нуно лебедалшынѣ, они покрываются.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Минь лебедалтемь, я }
 тынь лебедалтеуь, ты } покрываюсь.
 шудо лебедалтынѣ, онъ }

Число Множественное.

Мѣ лебедѣлѣтна,	мы	} покрывался.
тѣ лебедѣлѣтѣда,	вы	
мѹно лебедѣлѣтынѣ-улапѣ,	онѣ	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнѣ лебедѣлѣтынѣ-уламѣ,	я	} покрывался.
тѣнѣ лебедѣлѣтынѣ-улапѣ,	ты	
тѹдо лебедѣлѣтынѣ,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ лебедѣлѣтынѣ-улапѣ,	мы	} покрывались.
тѣ лебедѣлѣтынѣ-улапѣ,	вы	
нѹно лебедѣлѣтынѣ-улапѣ,	онѣ	

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнѣ лебедѣлѣтѣмѣ,	я	покроюсь.
тѣнѣ лебедѣлѣтѣмѣ,	ты	покроешься.
тѹдо лебедѣлѣтѣмѣ,	онѣ	покроется.

Число Множественное.

Мѣ лебедѣлѣтынѣ,	мы	покроемся.
тѣ лебедѣлѣтынѣ,	вы	покроетесь.
нѹно лебедѣлѣтынѣ,	онѣ	покроются.

Сослагательное Наклонение.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнѣ лебедѣлѣтынѣмѣ,	я	} покрывался бы.
тѣнѣ лебедѣлѣтынѣмѣ,	ты	
тѹдо лебедѣлѣтынѣмѣ,	онѣ	

Число

Число Множественное.

Мѣ лебедалпыненѣ,	мы	{	покрывались бы.
тѣ лебедалпынедѣ,	вы		
нуно лебедалпынежтѣ,	они		

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнь лебедалпѣмѣ-иле,	я	{	покрылся бы.
тѣнь лебедалпѣмѣ-иле,	ты		
тѣдо лебедалпѣмѣ-иле,	онѣ		

Число Множественное.

Мѣ лебедалпынѣ-иле,	мы	{	покрылись бы.
тѣ лебедалпынѣ-иле,	вы		
нуно лебедалпынѣ-иле,	они		

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнь лебедалпынѣ-илемѣ,	я	{	покрывался было.
тѣнь лебедалпынѣ-илемѣ,	ты		
тѣдо лебедалпынѣ-иле,	онѣ		

Число Множественное.

Мѣ лебедалпынѣ-улаице,	мы	{	покрывались было.
тѣ лебедалпынѣ-улаице,	вы		
нуно лебедалпынѣ-улаице,	они		

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнь лебедалпынемѣ,	я	{	покрылся бы впрелѣ.
тѣнь лебедалпынемѣ,	ты		
тѣдо лебедалпынемѣ,	онѣ		

М а

Число

Число Множественное.

Мѣ лебедалпынена,	мы	{	покрылись бы впрѣдѣ.
тѣ лебедалпынедѣ,	вы		
нѹно лебедалпынежѣ,	они		

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тынь лебедалпѣ,	ты	покрывайся.
тѹдо лебедалпѣ-же,	онѣ	да покроется.

Число Множественное.

Тѣ лебедалпѣ-та,	вы	покрывайтесь.
нѹно лебедалпыжѣ,	они	да покроются.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣ лебедалпыгѣемѣ,	когда бы я	покрылся.
тѣ лебедалпыгѣемѣ,	когда бы ты	покрылся.
тѹдо лебедалпыгѣе,	когда бы онѣ	покрылся.

Число Множественное.

Мѣ лебедалпыгѣена,	когда бы мы	покрылись.
тѣ лебедалпыгѣена,	когда бы вы	покрылись.
нѹно лебедалпыгѣежѣ,	когда бы они	покрылись.

Неопредѣленное.

Настоящ. лебедалпѣшѣ,	покрыться.
Будущ. лебедалпышѣшѣ,	покрыться впрѣдѣ.

Причастіе.

Настоящ. лебедалпыме,	покрывающійся.
Прошед. Соверш. лебѣдыме,	покрытый.

По сему спрягаются и прочія глаголы первого или второго спряженія въ спрдашельной об-
щей залогѣ перешедша.

Отрица-

Отрицательный пологъ страдательнаго об-
щаго глагола.

Изъяснительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнъ ѡмѣ-лебедаѣмъ,	я не покрываюсь.
тѣнъ ѡпѣ-лебедаѣмъ,	ты не покрываешься.
тудо ѡкѣ-лебедаѣмъ,	онъ не покрывается.

Число Множественное.

Мѣ ѡнѣ-лебедаѣмъ,	мы не покрываемся.
тѣ ѡдѣ-лебедаѣмъ,	вы не покрываетесь.
тудо ѡгѣ-лебедаѣмъ,	они не покрываются.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнъ шѣмѣ-лебедаѣмъ,	я не покрывался.
тѣнъ шѣѣ-лебедаѣмъ,	ты не покрывался.
тудо шѣѣ-лебедаѣмъ,	онъ не покрывался.

Число Множественное.

Мѣ шѣнѣ-лебедаѣмъ,	мы не покрывались.
тѣ шѣдѣ-лебедаѣмъ,	вы не покрывались.
тудо шѣѣ-лебедаѣмъ,	они не покрывались.

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнъ лебедаѣмъ-ѡмуль,	я не покрывался.
тѣнъ лебедаѣмъ-ѡпуль,	ты не покрывался.
тудо лебедаѣмъ-ѡголь,	онъ не покрывался.

Число Множественное.

Мѣ лебедалтынѣ-онауль, мы
тѣ лебедалтынѣ-одауль, вы
нуно лебедалтынѣ-оготѣ-уль, они

не покрывались.

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнѣ бѣ-лебедалтѣ, я не покуюсь.
тѣнѣ бѣ-лебедалтѣ, ты не покроешся.
тудо бѣ-лебедалтѣ, онѣ не покроешся.

Число Множественное.

Мѣ она-лебедалтѣ, мы не покроемся.
тѣ ода-лебедалтѣ, вы не покроетесь.
нуно оготѣ-лебедалтѣ, они не покуются.

Сослагательное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнѣ инѣмѣ-лебедалтѣ, я
тѣнѣ инѣмѣ-лебедалтѣ, ты
тудо инѣже-лебедалтѣ, онѣ

не покрывался бы.

Число Множественное.

Мѣ инѣна-лебедалтѣ, мы
тѣ инѣда-лебедалтѣ, вы
нуно инѣжѣ-лебедалтѣ, они

не покрывались бы.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнѣ бѣ-лебедалтѣ-иле, я
тѣнѣ бѣ-лебедалтѣ-иле, ты
тудо бѣ-лебедалтѣ-иле, онѣ

не покрывался бы.

Число

Число Множественное.

Мѣ она-лебедалѣ-иле, мы
тѣ ода-лебедалѣ-иле, вы
нуно огомѣ-лебедалѣ-иле, они } не покрывались бы.

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнъ инѣмѣ-лебедалѣ-иле, я
тѣнъ инѣтѣ-лебедалѣ-иле, ты
пудо инѣже-лебедалѣ-иле, онѣ } не покрывался было.

Число Множественное.

Мѣ иненѣ-лебедалѣ-иле, мы
тѣ инедѣ-лебедалѣ-иле, вы
нуно инѣжѣ-лебедалѣ-иле, они } не покрывались было.

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнъ инѣмѣ-лебедалѣ, я
тѣнъ инѣтѣ-лебедалѣ, ты
пудо инѣже-лебедалѣ, онѣ } не покрывался бы впредь.

Число Множественное.

Мѣ иненѣ-лебедалѣ, мы
тѣ инедѣ-лебедалѣ, вы
нуно инѣжѣ-лебедалѣ, они } не покрывались бы впредь.

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тѣнъ ѣтѣ-лебедалѣ, ты не покрывайся.
пудо ѣнѣ-же-лебеда, онѣ пусть не покрывается.

Число Множественное.

Тѣ адѣ-лебедалѣ, вы не покрывайтесь.
нуно ѣнѣ-же-лебедалѣ, они пусть не покрываются.

Жела-

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣнѣ-лебеда́лтыгеце, когда бы я не покрѣлся.
 тынѣ-лебеда́лтыгеце, когда бы ты не покрѣлся.
 нѣдо-лебеда́лтыгеце, когда бы онѣ не покрѣлся.

Число Множественное.

Мѣ онѣ-лебеда́лтыгеце, когда бы мы не покрѣлись.
 тынѣ онѣ-лебеда́лтыгеце, когда бы вы не покрѣлись.
 нѣдо онѣ-лебеда́лтыгеце, когда бы они не покрѣлись.

Неопредѣленное Наклоненіе.

Настоящ. лебеда́лты-нѣнѣ-лебеда́лтыгеце, не покрѣваться.
 будущ. лебеда́лты-нѣнѣ-лебеда́лтыгеце, не покрѣваться впрѣдѣ.

Причастіе.

Настоящ. и Прошед. Соверш. лебеда́лты-нѣнѣ-лебеда́лтыгеце, не покрѣваемый, не покрѣтый.
 По сему въ отрицательномъ залогѣ спрягаются
 и прочіи изъ глаголовъ перваго и втораго спряженія
 въ сей спрядательной общей залогѣ перешедши.

**Втораго спряженія
 дѣйствительный.**

Наклоненіе Изъявительное.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнѣ-ута́рѣмѣ,	я-свобождаю.
тынѣ-ута́рѣмѣ,	ты-свобождаешь.
нѣдо-ута́рѣмѣ,	онѣ-свобождаетѣ.

Число

Число Множественное.

Мѣ утарѣна,	мы	свобождаемъ.
тѣ утарѣда,	вы	свобождаете.
иуно утарѣтъ,	они	свобождаютъ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣ утарѣшишь,	ты	} свободилъ.
тѣ утарѣшишь,	онъ	
иуду утарѣши или рѣтъ,		

Число Множественное.

Мѣ утарѣшиша,	мы	} свободили.
тѣ утарѣшиша,	вы	
иуно утарѣшишь,	они	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣ утарѣнь-улашь,	ты	} свободдалъ.
тѣ утарѣнь-улашь,	онъ	
иуду утарѣнь,		

Число Множественное.

Мѣ утарѣнь-улаша,	мы	} свободдали.
тѣ утарѣнь-улаша,	вы	
иуно утарѣнь-улашь,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Мѣ утарѣмъ,	я	свобожду.
тѣ утарѣтъ,	ты	свободишь.
иуду утаѣтъ,	онъ	свободитъ.

Число Множественное

Мѣ утаренѣ,	мы свободимъ.
тѣ упередѣ,	вы свободите.
нѹно ушарѣмъ,	они свободятъ.

Сослагательное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣ утарынемъ,	я	} свобождалъ бы.
тѣ утарынеиъ,	ты	
нѹдо утарынеже,	онъ	

Число Множественное.

Мѣ утарынеиѣ,	мы	} свобождали бы.
тѣ утарынедѣ,	вы	
нѹно утарынежиъ,	они	

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣ утарѣмъ-иле,	я	} свободилъ бы.
тѣ утарѣиъ-иле,	ты	
нѹдо ушарѣ-иле,	онъ	

Число Множественное.

Мѣ утарѣиѣ-иле,	мы	} свободили бы.
тѣ утарѣдѣ-иле,	вы	
нѹно ушарѣиъ-иле,	они	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣ утарѣиъ-илемъ,	я	} свобождалъ было.
тѣ утарѣиъ-илецъ,	ты	
нѹдо ушарѣиъ-иле,	онъ	

Число

Число Множественное.

Мѣ утарѣнѣ-ула-иле,	мы	} свобождали было.
тѣ утарѣнѣ-ула-иле,	вы	
нѹно утарѣнѣ-ула-иле,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Мѣ утарынемѣ,	я	} свободилъ бы.
ты утарынемѣ,	ты	
тѹдо утарынемѣ,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ утарынемѣ,	мы	} свободили бы.
тѣ утарынемѣ,	вы	
нѹно утарынемѣ,	они	

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тѣ утары,	ты	свободи.
тѹдо утары,	онѣ	да свободитѣ.

Число Множественное.

Тѣ утары,	вы	свободите.
нѹно утары,	они	да свободятѣ.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣ утарыгѣемѣ,	когда бы я	свободилъ.
ты утарыгѣемѣ,	когда бы ты	свободилъ.
тѹдо утарыгѣемѣ,	когда бы онѣ	свободилъ.

Число Множественное.

Мѣ утарыгѣемѣ,	когда бы мы	свободили.
тѣ утарыгѣемѣ,	когда бы вы	свободили.
нѹно утарыгѣемѣ,	когда бы они	свободили.

Неопредѣленное.

Настоящ. утарѣнѣ,	свобождаѣть.
будущ. утарышѣшѣ,	свободитѣ впрѣдѣ.
утарымыла,	свобождаѣ.

Причастіе.

Настоящ. утарыше,	свобождающій.
Прошед. Соверш. утарѣнѣ,	свободившій.

По сему спрягаются и прочіи всѣ глаголы среднѣе и страдательныя собственныя изъ глаголовъ перваго и втораго спряженія произходящій и кончащійся на емѣ, кромѣ только причасій страдательныхъ собственныхъ глаголовъ, которыя показаны на своихъ мѣстахъ.

Отрицательный залогъ тогожѣ глагола утаремѣ.

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнѣ ѡмѣ-утаре,	я не свобождаю.
тынѣ ѡтѣ-утаре,	ты не свобождаешѣ.
тѣдо ѡкѣ-утаре,	онѣ не свобождаетѣ.

Число Множественное.

Мѣ онѣ-утаре,	мы не свобождаемѣ.
тѣ ода утарѣ,	вы не свобождаете.
тѣно ѡгошѣ-утарѣ,	они не свобождаютѣ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнѣ тѣмѣ-утаре,	<table border="0"> <tr> <td>ты</td> <td rowspan="2">} не свободилѣ.</td> </tr> <tr> <td>онѣ</td> </tr> </table>	ты	} не свободилѣ.	онѣ
ты		} не свободилѣ.		
онѣ				
тынѣ тѣшѣ-утаре,				
тѣдо тѣшѣ-утаре,				

Число

Число Множественное.

Мѣ шинá-утаре,	мы	{ не свободили.
тѣ шидá-утаре,	вы	
нѹно йшѣ-утаре,	они	

Давно Протекшее.

Число Единственное.

Мѣинъ утаренѣ-о́мулѣ,	я	{ не свободилъ.
тѣинъ утаренѣ-о́тулѣ,	ты	
нѹдо утаренѣ-о́голѣ,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ утаренѣ-о́наулѣ,	мы	{ не свободили.
тѣ утаренѣ-о́даулѣ,	вы	
нѹно утаренѣ-о́гопѣ-улѣ,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Мѣинъ о́мѣ-утаре,	я не свободю.
тѣинъ о́тѣ-утаре,	ты не свободишь.
нѹдо о́кѣ-утаре,	онѣ не свободятъ.

Число Множественное.

Мѣ она́-утаре,	мы не свободимъ.
тѣ ода́-утаре,	вы не свободите.
нѹно о́гопѣ-утаре.	они не свободятъ.

Сослагательное Наклонение.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣинъ инѣмѣ-утаре,	я	{ не свободилъ бы.
тѣинъ инѣтѣ-утаре,	ты	
нѹдо инѣже-утаре,	онѣ	

Н 3

Число

Число Множественное.

Мѣ иенѣ-утаре,	мы	{ не свободили бы.
тѣ иенѣ-утаре,	вы	
нѹно иенѣ-утаре,	они	

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣи ѿмѣ-утаре-иле,	я	{ не свободилъ бы.
тѣи ѿмѣ-утаре-иле,	ты	
нѹдо ѿмѣ-утаре-иле,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ онѣ-утаре-иле,	мы	{ не свободили бы.
тѣ онѣ-утаре-иле,	вы	
нѹно онѣ-утаре-иле,	они	

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣи инѣмѣ-утаре-иле,	я	{ не свободилъ было.
тѣи инѣмѣ-утаре-иле,	ты	
нѹдо инѣмѣ-утаре-иле,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ иенѣ-утаре-иле,	мы	{ не свободили было.
тѣ иенѣ-утаре-иле,	вы	
нѹно иенѣ-утаре-иле,	они	

Будущее.

Число Единственное.

Мѣи инѣмѣ-утаре,	я	{ не свободилъ бы.
тѣи инѣмѣ-утаре,	ты	
нѹдо инѣмѣ-утаре,	онѣ	

Число Множественное.

Мѣ иченá-утаре,	мы	{ не свободили бы.
тѣ инедá-утаре,	вы	
нѹно инѣжѣб-утаре,	они	

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тѣнѣ итѣ-утаре,	ты не свободяй.
шѹдо инѣ-же-утаре,	онѣ да не свободяетѣ.

Число Множественное.

Те идá-утаре,	вы не свободяйте.
нѹно инѣ-утаребѣ,	они да не свободяютѣ.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣнѣ ѡмѣ-утарыгѣе,	когда бы я не свободялѣ.
тѣнѣ ѡнѣ-утарыгѣе,	когда бы ты не свободялѣ.
шѹдо ѡкѣ-утарыгѣе,	когда бы онѣ не свободялѣ.

Число Множественное.

Мѣ онá-утарыгѣе,	когда бы мы не свободяли.
тѣ онá-утарыгѣе,	когда бы вы не свободяли.
нѹно ѡкѣ-утарыгѣебѣ,	когда бы они не свободяли.

Неопредѣленное Наклоненіе.

Настоящ. утарáнѣ-оголь,	не свободятъ.
будущ. утарышáнѣ-оголь,	не свободятъ впредѣ.
утарыдѣ,	не свободя.

Причастіе.

Настоящ. утарыше-оголь,	не свободяющій.
-------------------------	-----------------

По сему спрягаются въ отрицательномъ залогѣ и прочіи глаголы средніе и страдательные собственныя и глаголы первого и второго спряженія про-

ИХО-

выходящія и кончащіяся на емь, кромѣ причастій
спрадавательныхъ собственныхъ глаголовъ, которые
показаны на своихъ мѣстахъ.

Винословный залогъ.

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнъ лиштыкпѣмъ,	отъ меня кто дѣлаетъ.
тѣнъ лиштыкпѣтъ,	отъ тебя кто дѣлаетъ.
тудо лиштыктѣ,	отъ него кто дѣлаетъ.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпенѣ,	отъ насъ кто дѣлаетъ.
тѣ лиштыкпенѣтъ,	отъ васъ кто дѣлаетъ.
тудо лиштыкпѣтъ,	отъ нихъ кто дѣлаетъ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнъ лиштыкпышимъ,	отъ меня кто здѣлалъ.
тѣнъ лиштыкпышишь,	отъ тебя кто здѣлалъ.
тудо лиштыкпышишь иликпенъ,	отъ него кто здѣлалъ.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпышна,	отъ насъ кто здѣлалъ.
тѣ лиштыкпышна,	отъ васъ кто здѣлалъ.
тудо лиштыкпышишь,	отъ нихъ кто здѣлалъ.

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнъ лиштыкпенъ-уламъ,	отъ меня кто дѣлывалъ.
тѣнъ лиштыкпенъ-улашь,	отъ тебя кто дѣлывалъ.
тудо лиштыкпенъ,	отъ него кто дѣлывалъ.

Число

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпѣнѣ-улазъ, отъ насъ кто дѣлывалъ.
тѣ лиштыкпѣнѣ-улазъ, отъ васъ кто дѣлывалъ.
нуно лиштыкпѣнѣ-улазъ, отъ нихъ кто дѣлывалъ.

Будущее.

Число Единственное.

Минъ лиштыкпѣнѣ, отъ меня кто здѣлаетъ.
тынь лиштыкпѣнѣ, отъ тебя кто здѣлаетъ.
тудо лиштыкпѣнѣ, отъ него кто здѣлаетъ.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпѣнѣ, отъ насъ кто здѣлаетъ.
тѣ лиштыкпѣнѣ, отъ васъ кто здѣлаетъ.
нуно лиштыкпѣнѣ, отъ нихъ кто здѣлаетъ.

Сослагательное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Минъ лиштыкпѣнѣ, отъ меня кто дѣлалъ бы.
тынь лиштыкпѣнѣ, отъ тебя кто дѣлалъ бы.
тудо лиштыкпѣнѣ, отъ него кто дѣлалъ бы.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпѣнѣ, отъ насъ кто дѣлалъ бы.
тѣ лиштыкпѣнѣ, отъ васъ кто дѣлалъ бы.
нуно лиштыкпѣнѣ, отъ нихъ кто дѣлалъ бы.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Минъ лиштыкпѣнѣ-иле, отъ меня кто здѣлалъ бы.
тынь лиштыкпѣнѣ-иле, отъ тебя кто здѣлалъ бы.
тудо лиштыкпѣнѣ-иле, отъ него кто здѣлалъ бы.

Число

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпенѣ-иле, отъ насъ кто вѣдалъ бы.
тѣ лиштыкпедѣ-иле, отъ васъ кто вѣдалъ бы.
нуно лиштыкпѣ-иле, отъ нихъ кто вѣдалъ бы.

Давно, Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣ лиштыкпенѣ-илемъ, отъ меня кто вѣдалъ было.
тѣ лиштыкпенѣ-илеу, отъ тебя кто вѣдалъ было.
нуно лиштыкпенѣ-иле, отъ него кто вѣдалъ было.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпенѣ-ула-иле, отъ насъ кто вѣдалъ было.
тѣ лиштыкпенѣ-ула-иле, отъ васъ кто вѣдалъ было.
нуно лиштыкпенѣ-ула-иле, отъ нихъ кто вѣдалъ было.

Будущее.

Число Единственное.

Мѣ лиштыкпынемъ, отъ меня кто вѣдалъ бы.
тѣ лиштыкпынѣмъ, отъ тебя кто вѣдалъ бы.
нуно лиштыкпынѣмъ, отъ него кто вѣдалъ бы.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпыненѣ, отъ насъ кто вѣдалъ бы.
тѣ лиштыкпынедѣ, отъ васъ кто вѣдалъ бы.
нуно лиштыкпынежѣ, отъ нихъ кто вѣдалъ бы.

Повелительное Наклонение.

Число Единственное.

Тѣмъ лиштыкпе, отъ тебя кто да вѣдасть.
нуно лиштыкпѣ, отъ него кто да вѣдасть.

Число

Число Множественное.

Те лиштыктыва, отъ васъ кто да дѣлаеть.
нуно лиштыктыжтѣ, отъ нихъ кто да дѣлаеть.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣнь лиштыктыгѣцѣмъ, отъ меня когда бы кто дѣлалъ.
тынь лиштыктыгѣцѣмъ, отъ тебя когда бы кто дѣлалъ.
шудо лиштыктыгѣце, отъ него когда бы кто дѣлалъ.

Число Множественное.

Мѣ лиштыкпыгѣцна, отъ насъ когда бы кто
тѣ лиштыкпыгѣцна, отъ васъ когда бы кто
нуно лиштыкпыгѣцежтѣ, отъ нихъ когда бы кто

Неопредѣлениос.

Настоящ. лишныкѣашъ, отъ кого дѣлать кому.
будущ. лишныкѣышъ, отъ кого дѣлать кому
впередь.

Прѣчастіе.

Настоящ. лиштыктыше, томъ, отъ котораго
 кто дѣлаесть.
Прошед. Соверш. лиштыктёнъ, отъ когд кто за-
 лавши.

По сему спрягаются и прочіи изъ глаголовъ пер-
ваго и втораго спряженія въ сей залогъ перешедшіи.

Отрицательный залогъ шогожъ глагола лиш-
тыкшѣмъ.

Изъявительное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнъ ѡмъ-лиштыкше,	отъ меня кто не дѣлаетъ.
тынъ ѡтъ-лиштыкше,	отъ тебя кто не дѣлаетъ.
шудо ѡкъ-лиштыкше,	отъ него кто не дѣлаетъ.

Число Множественное.

Мѣ онѣ-лиштыкше,	отъ насъ кто не дѣлаетъ.
тѣ одѣ-лиштыкше,	отъ васъ кто не дѣлаетъ.
нѹно ѡгшѣ-лиштыкше,	отъ нихъ кто не дѣлаетъ.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнъ шѣмъ-лиштыкше,	отъ меня кто не дѣлалъ.
тынъ шѣтъ-лиштыкше,	отъ тебя кто не дѣлалъ.
шудо шѣшъ-лиштыкше,	отъ него кто не дѣлалъ.

Число Множественное.

Мѣ шѣна-лиштыкше,	отъ насъ кто не дѣлалъ.
тѣ шѣдѣ-лиштыкше,	отъ васъ кто не дѣлалъ.
нѹно шѣшѣ-лиштыкше,	отъ нихъ кто не дѣлалъ.

Давно Прошедшее.

Число Единственное.

Мѣнъ лиштыкшенъ-ѡмуль,	отъ меня кто не дѣлывалъ.
тынъ лиштыкшенъ-ѡмуль,	отъ тебя кто не дѣлывалъ.
шудо лиштыкшенъ-ѡголь,	отъ него кто не дѣлывалъ.

Число

Число Множественное.

Мѣ лиштыкшнѣ-онауль, отъ насъ кто не дѣлывалъ.
тѣ лиштыкшнѣ-одауль, отъ васъ кто не дѣлывалъ.
нунолиштыкшнѣ-оготѣ- отъ нихъ кто не дѣлывалъ.

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнъ отъ-лиштыкшнѣ, отъ меня кто не вѣдѣлаетъ.
тѣнъ отъ-лиштыкшнѣ, отъ тебя кто не вѣдѣлаетъ.
шудо окъ-лиштыкшнѣ, отъ него кто не вѣдѣлаетъ.

Число Множественное.

Мѣ она-лиштыкшнѣ, отъ насъ кто не вѣдѣлаетъ.
тѣ ода-лиштыкшнѣ, отъ васъ кто не вѣдѣлаетъ.
нуно оготѣ-лиштыкшнѣ, отъ нихъ кто не вѣдѣлаетъ.

Сослагательное Наклоненіе.

Время Настоящее.

Число Единственное.

Мѣнъ инѣмъ-лиштыкшнѣ, отъ меня кто не дѣлалъ бы.
тѣнъ инѣмъ-лиштыкшнѣ, отъ тебя кто не дѣлалъ бы.
шудо инѣжѣ-лиштыкшнѣ, отъ него кто не дѣлалъ бы.

Число Множественное.

Мѣ инена-лиштыкшнѣ, отъ насъ кто не дѣлалъ бы.
тѣ инеда-лиштыкшнѣ, отъ васъ кто не дѣлалъ бы.
нуно инежпѣ-лиштыкшнѣ, отъ нихъ кто не дѣлалъ бы.

Прошедшее Совершенное.

Число Единственное.

Мѣнъ омъ-лиштыкшнѣ-иле, отъ меня кто не вѣдѣ-
лалъ бы.
тѣнъ омъ-лиштыкшнѣ-иле, отъ тебя кто не вѣдѣ-
лалъ бы.
шудо

тѹдо ѡбъ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ неѡ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

Число Множественное.

Мѣ ѡнѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ насѣ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

тѣ ѡдѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ васѣ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

тѹно ѡгѡтѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ нѣхѣ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

Давно Промедшее.

Число Единственное.

Мѣнѣ инѣмѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ мѣнѣ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

тѣнѣ инѣтѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ тѣбѣ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

тѹдо инѣжѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ неѡ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

Число Множественное.

Мѣ инѣнѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ насѣ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

тѣ инѣдѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ васѣ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

тѹно инѣятѣ-лиштыкѣ-иле, ѡтѣ нѣхѣ кѣпо не
вѣдѣвалѣ было.

Будущее.

Число Единственное.

Мѣнѣ инѣмѣ-лиштыкѣ, ѡтѣ мѣнѣ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

тѣнѣ инѣтѣ-лиштыкѣ, ѡтѣ тѣбѣ кѣпо не вѣдѣ-
лалѣ бы.

тѹдо

шудо инеже-лишпыкте, отъ него кто не здѣ-
лааь бы.

Число Множественное.

Мѣ иненѣ-лишпыкте, отъ насъ кто не здѣ-
лааь бы.

тѣ инедѣ-лишпыкте, отъ васъ кто не здѣ-
лааь бы.

нуно инежѣ-лишпыкте, отъ нихъ кто не здѣ-
лааь бы.

Повелительное Наклоненіе.

Число Единственное.

Тѣнь ѡмѣ-лишпыкте, отъ тебя кто да не дѣ-
лаешъ.

шудо инеже-лишпыкте, отъ него кто да не дѣ-
лаешъ.

Число Множественное.

Тѣ инедѣ-лишпыкте, отъ васъ кто да не дѣ-
лаешъ.

нуно инеже-лишпыктебъ, отъ нихъ кто да не дѣ-
лаешъ.

Желательное Наклоненіе.

Число Единственное.

Мѣнь ѡмѣ-лишпыктыгѣце, когда бы кто отъ ме-
ня не дѣлааь.

тѣнь ѡмѣ-лишпыктыгѣце, когда бы кто отъ те-
бя не дѣлааь.

шудо ѡмѣ-лишпыктыгѣце, когда бы кто отъ не-
го не дѣлааь.

Число

Число Множественное.

Мѣ овѣ лиштыктыгѣце, когда бы отъ насъ кто
не дѣлалъ.
тѣ ода-лиштыктыгѣце, когда бы отъ васъ кто
не дѣлалъ.
нуно обѣ лиштыктыгѣце, когда бы отъ нихъ кто
не дѣлалъ.

Неопредѣленное Наклоненіе.

Настоящ. малнемъ, талнепъ, и проч. лиштыкпашъ-
богъ, отъ меня, отъ тебя, и проч. не дѣ-
лать кому.
будущ. малнемъ, талнепъ, и проч. лиштыкпашъ-
богъ, отъ меня, отъ тебя, и проч. не дѣ-
лать кому впредь.

Причастіе.

Дѣйств. Настоящ. лиштыкпыше богъ, томъ, отъ
котораго не дѣлаетъ кто.
Спр. Настоящ. и Прошед. Соверш. лиштыктыдыме
то, что не дѣлаетъ или не дѣлалъ кто отъ кого.

О причастіи.

При произведеніи отъ глаголовъ причастія
тѣхъ правила, которыхъ и при прошедшихъ
совершенныхъ временахъ, то есть ударяемыхъ
въ предпоследнемъ глагола слогѣ, и поставля-
емыхъ во оныхъ временахъ вмѣсто ы литеры
о, у, и ю наблюдать должно.

Сверхъ того примѣчать надлежитъ, при-
частіа настоящаго времени дѣйствительныхъ
и среднихъ глаголовъ, и прошедшаго совершен-
наго времени страдательныхъ глаголовъ, про-
изшедшія

изшедшїа изъ глаголовъ имѣющихъ ударенїе на дѣ о, ѳ, у, ю, не на е, но на о кончатся, на пр. шѣношо, думающїй; кучушо, держащїй, и проч.

Причастїа иныя поставляются при имени, иныя при глаголахъ.

При глаголахъ поставляемыя суть причастїа прошедшаго совершеннаго времени дѣйствительныхъ и среднихъ глаголовъ, которыя и не склоняются, на пр. мѣнь Юмѣнь улѣнь каншѣнь, я помолившиса богу пошелъ.

При имени поставляемыя суть всѣ прїстїа, и оныя надлежатъ всѣ до перваго склоненїа.

При произведенїи причастїа отъ глаголовъ перваго и втораго спряженїа примѣчатъ надлежитъ слѣдующее.

Дѣйствительный

Имѣетъ два причастїа, настоящее и прошедшее совершенное.

Оныя дѣлаются отъ прошедшаго совершеннаго времени изъявительнаго наклоненїа третьяго лица числа Единственнаго.

Отрицательный ево

Имѣетъ одно причастїе настоящаго времени. Оно дѣлается, когда къ причастїю настоящаго времени вышписаннаго дѣйствительнаго глагола позади поставляется союзъ оговъ, не.

Спрадательный общій

Имѣетъ два причастія, настоящее и прошедшее совершенное.

Настоящее дѣлается отъ прошедшаго совершеннаго времени, дѣйствительнаго глагола, изъявительнаго наклоненія третьяго лица числа Единственнаго.

Прошед. соверш. отъ прошедшаго совершеннаго времени, спрадательнаго своего валогъ, изъявительнаго наклоненія третьяго лица числа Единственнаго.

Отрицательный ево

Имѣетъ одно причастіе настоящ. и прошед. соверш., которое дѣлается отъ причастія прошедшаго совершеннаго времени, вышесказаннаго спрадательнаго общаго валогъ, вставляя между послѣднимъ и предпослѣднимъ онаго причастія слогами, слогъ двѣ, на пр. пишталшыдыме, неполагаемый или неположенный.

Спрадательный собственный

Имѣетъ два причастія, настоящее и прошедшее совершенное.

Настоящее происходитъ отъ прошедшаго совершеннаго времени третьяго лица числа Единственнаго, изъявительнаго наклоненія, глагола дѣйствительнаго.

Прошед. соверш. отъ своего спрадательнаго глагола, изъявительнаго наклоненія, прошедшаго совершеннаго времени третьяго лица числа Единственнаго.

Отрицательный ево

Имѣетъ одно причастіе настоящ. и прошед. соверш., которое происходитъ отъ причастія настоящего

ящаго времени, спрадательнаго своего глагола, когда между послѣднимъ и предпослѣднимъ онаго причастія слогами, вѣгается слогъ ды, на пр. амыр-пыдыме, немараемый или немаранный.

Средній

Во всемъ подобно имѣетъ съ глаголомъ дѣйствительнымъ; такъ же и отрицательный его.

Винословный

Имѣетъ три причастія, дѣйств. два, настоящ. и прошед. соверш. и спрадательное, одно настоящ. и прошед. соверш.

Всѣ оныя производятъ отъ прошедшаго совершеннаго времени, изъявительнаго наклоненія третьяго лица числа Единственнаго, кромѣ того, что дѣйств. настоящее кончится на ше, а стр. настоящ. и прошед. соверш. на ме.

Отрицательный его

Имѣетъ два причастія: 1) дѣйств. настоящаго времени, 2) спрад. настоящ. и прошед. соверш.

Дѣйств. настоящее бываеиъ, когда послѣ причастія настоящаго времени, положительнаго своего залога, приспавляется союзъ оголъ, не.

Спрад. настоящ. и прошед. соверш. производятъ отъ вышеписаннаго положительнаго своего винословнаго залога, отъ спрадательнаго его причастія, которое на ме, вѣгая между послѣднимъ и предпослѣднимъ онаго причастія слогами, сей слогъ ды, на пр. паремдыкпыдыме, неизблѣемый или неизблѣный отъ кого.

Глаголы.

Утарѣмъ,	Изваляю; Свобождаю.
уплѣмъ,	избавляюся.
іораліпѣмъ,	люблю.
кіѣмъ,	лежу.
кошпѣмъ,	ложу.
шоѣмъ,	упасаю, прячу.
царнѣмъ,	пересщаю.
кочкѣмъ,	ѣмъ.
пукшѣмъ,	питаю, кормлю.
кицкирѣмъ,	кричу.
окшкѣмъ,	хромаю.
шонѣмъ,	думаю.
лишпѣмъ,	дѣлаю.
ліѣмъ,	бываю.
тоба ыктѣмъ,	мучу.
погѣмъ,	вбираю.
паремдѣмъ,	лѣчу, излѣблю.
паремѣмъ,	излѣблюся.
шолгѣмъ, шолголпѣмъ,	сплю, поспиваю.
пуѣмъ,	даю.
вашкѣмъ,	спѣшу, поспѣшаю.
пенгидемдѣмъ,	утверждаю.
кюѣмъ,	прошу.
сырыкшѣмъ,	раздражаю, досаждаю.
сыѣмъ,	раздражаюсь, сержуся.
кучѣмъ,	держу, правлю.
попходемдѣмъ,	укрѣпляю.
шошкюлѣмъ,	вакалаю.
каѣмъ,	иду впередъ.
вазалѣмъ,	переселяюся.
вовѣмъ,	падаю, ложуся.
кумалѣмъ,	кланяюся.

ваш-

вапшпалтѣмб,
каласѣмб,
ойлѣмб,
люмдѣмб,
ондужокшѣмб,
ондужѣмб,
коймб,
сайлѣмб,
ямдылѣмб, (д)
сорастарѣмб,
сорасѣмб,
жиндѣмб,
шиндаѣмб,
нумалѣмб,
кицкырѣмб,
кушпалтѣмб,
шюлѣмб,
сенгѣмб,
инанѣмб,
пишѣмб,
цытѣмб,
кирѣмб,
чонгештѣмб,
коштѣмб,
кошкѣмб,
чѣлпѣмб,
чѣлгѣмб,
умалѣмб,
іошкарѣмб,

шонгемѣмб,
пушѣмб,
людюктѣмб,
людѣмб, (т)

мбняю.
скаываю.
говорю.
мбмбмбмбмб
показываю.
смотрю.
меня видятъ.
украшаю.
готовляю, припасаю.
смирю, примиряю.
примиряюсь.
сажаю, ставляю, поставляю.
сажуся.
носу, тащу, волоку.
кричу.
пляшу, танцую.
дышу.
поббждаю.
вбрю.
надбюся.
терплю, сношу.
бю.
летаю.
сушу.
сохну.
крашу.
крашуся.
сплю.
краснбюся, спыжуся, за-
рюся.
спарбюся.
молчу.
спрацаю, пужаю.
боюсь, пужаюсь.

арканѣмъ,
 кушкедѣмъ,
 кушкеплѣмъ,
 локтѣмъ,
 локполѣмъ,
 пудуртѣмъ,
 кюешпѣмъ
 турлѣмъ,
 кюѣмъ,
 кюѣмъ,
 полшѣмъ,
 шуппалѣмъ,
 шолгѣмъ,
 кюпѣмъ,
 вакшѣмъ,
 логалѣмъ,
 ушанѣмъ,
 вюдюлѣмъ,
 агѣмъ лиштѣмъ,
 шюрѣмъ,
 туредѣмъ,
 мушкѣмъ,
 нюжѣмъ,
 укшиндѣмъ,
 пѣмъ,
 пизырѣмъ,
 мурѣмъ,
 ошемдѣмъ,
 ошемѣмъ,
 нюшкемдѣмъ,
 олмоктѣмъ,
 волѣмъ,
 юлѣмъ,
 цумурѣмъ,

лѣмъ.
 раздираю.
 раздираюся.
 порчу.
 порчу дѣло.
 ломаю.
 жарю, пеку.
 кусаю.
 жарюся, пекуся.
 искожу.
 помогаю.
 цѣлую.
 спою.
 караулю.
 постилаю.
 провожаю.
 умствую.
 обвиняю.
 пашу.
 бороню.
 жну.
 мою.
 скорблю.
 блжю.
 даваю, удавляю.
 придавливаю.
 пою.
 бѣлю.
 убѣляюся.
 пуплю.
 чиню, починиваю.
 слѣваю.
 горю.
 верчу, сдѣртываю.

цуму-

цумурѣмъ,
чюкпѣмъ,
орѣмъ,
амырпѣмъ,
амыргѣмъ,
ургѣмъ,
кечѣмъ,
оппѣмъ,
мужедѣмъ,
вожолѣмъ,
шарѣмъ,
попндарѣмъ,
поѣмъ,
поштѣмъ,
пошпѣмъ,
цаманѣмъ,
кашкѣмъ,
велѣмъ,
колпѣмъ,
рюпшѣмъ,
рюпшѣмъ,
пошкалѣмъ,
кодолѣмъ,
канѣмъ,
чимѣмъ,
подолѣмъ,
шуралпѣмъ,
нерѣмъ,
пижикпѣмъ,
пижѣмъ,
шерѣмъ,
кондѣмъ,
сорболѣмъ,
чидѣмъ,

въ кучу спаскиваю.
свѣчу.
бѣшуся.
мараю, скверню.
мараюся, сквернюся.
шю.
вишу.
лаю.
ворожу.
спыжуся.
разпроспраню, разширю.
обогащаю.
богатѣю.
мѣсту.
смѣю.
жалѣю.
вакисаю.
сыплю, проливаю.
пускаю.
шатаю, колеблю.
шатаюся, колеблюся.
ступаяю.
провожаю.
отдыхаю.
растягаю.
жалѣваю.
колю.
дремлю.
прицепляю.
прицепляюся, являю.
чешу.
веду, привожу.
молю, прошу.
мѣшкаю, медлю.

шоемъ,

поёмъ,	прячу, хороню.
юкпёмъ,	пою, напоеваю.
юймъ,	пью.
кинягёмъ юкпёмъ,	читаю книгу.
цаманёмъ,	жалбю.
юмдёмъ,	разворяю.
руёмъ,	рублю.
нунёмъ,	лижу.
кечёмъ,	висну.
серёмъ,	пишу.
юрлёмъ,	опрокидаюся.
юроктёмъ,	опрокидаю.
кертёмъ,	могу.
кинилёмъ,	хспую.
побалёмъ,	божуся, кленуся.
кичалёмъ,	вищу.
ойгорёмъ,	тужу, печалюся, крушуся.
моктёмъ,	хваляю.
аваплёмъ,	удивляюся.
волёмъ,	слъваю, въ нивъ схожу.
карёмъ, пуёмъ,	спору, пропиваюся.
чюктёмъ,	свбчу.
кошарпёмъ,	вершу.
вучёмъ,	жду, ожидаю.
кушкедёмъ,	деру.
налёмъ,	беру.
колёмъ,	умираю.
шупшамъ,	тащу, волоку.
цогёмъ,	довожу, доказываю.
ямдылёмъ,	припасаю, готовлю.
пукшёмъ,	кормлю, питаю.
полёмъ,	граблю, разграбляю.
нелёмъ,	глопаю.
пюрамъ лиштемъ,	сужу.
	окшак-

оушаклѣмъ,	хромаю.
погѣмъ,	вбираю.
кюшпѣмъ,	приказываю, заказываю.
шюдѣмъ,	веляю, повелѣваю.
шиндѣмъ,	знаю.
мошпѣмъ,	умѣю.
каналпѣмъ,	покоюся, отдыхаю.
колпѣмъ,	отпускаю.
пуѣмъ,	хощется.
вангѣмъ,	примѣчаю, караюлю.
пуѣмъ,	даю.
мибгидъ пуѣмъ,	отдаю, возвращаю.
чонгешпѣмъ,	лесаю.
пюнгдѣмъ,	напрягаю, гну.
ужалѣмъ,	продаю.
кодѣмъ,	остаюся.
воидндѣмъ,	высовываюся.
кешилпѣмъ,	шутаю.
алпалѣмъ,	обнимаю.
шюиштѣмъ,	квасстаю.
пуналѣмъ,	начинаю.
вурсѣмъ,	ругаю, браню.
пушпѣмъ,	убиваю.
шюкѣмъ,	двигаю съ мѣста.
шюкалѣмъ,	подвигаю.
юдѣмъ,	вопрошаю, спрашиваю.
юлдѣмъ,	мотаю пряжу.
пошкѣмъ,	спускаю.
веремъ налѣмъ,	мѣсто занимаю.
юпшѣмъ,	воняю.
модѣмъ,	играю.
куржѣмъ,	бѣгаю.
сѣрѣмъ,	общаю, сулю.
кошкѣмъ,	увадаю, вяну.
	р.
	лебедѣмъ,

лебедѣмъ,	покрываю.
серкалѣмъ,	пописываю.
пенешъ, пуртѣмъ,	купаю, крещу.
шорокипѣмъ,	вою, плачу.
кюндчѣмъ,	рою, копаю.
лудѣмъ,	щипаю.
пуѣмъ,	дую.
шолоштѣмъ,	ворую.
пюлѣмъ,	плачу.
кюрнюлѣмъ,	заковываю, кую.
прыкпѣмъ,	грѣю, нагрѣваю.
пѣмъ,	грѣюсь, нагрѣваюсь.
вошполѣмъ,	смѣюсь, хохочу.
шонгемѣмъ,	старѣюсь.
нюшкемѣмъ,	туплю.
нугудемѣмъ,	густлю.
вишкидемѣмъ,	жидлю.
людѣмъ,	сбю.
юкшемѣмъ,	жолодлю, вѣбну.
пошпѣмъ,	смѣю.
шемемѣмъ,	чернлю.
пшорлѣмъ,	ровняю, равно дѣлаю.
вбырпѣмъ,	радуюся.
колоштѣмъ,	повинуюся, слушаю.
иѣмъ,	плаваю.
пунуктѣмъ,	учу, наставляю.
пунемѣмъ,	учуся.
уштѣмъ,	зову.
ушпалѣмъ,	призываю.
илѣмъ,	живу.
шуредѣмъ,	стригу.
кютѣмъ,	стерегу, оберегаю.
пишпѣмъ,	кладу, полагаю.
мѣмъ,	вду, кожу.
шмѣмъ,	шмѣмъ

имнѣмъ каѣмъ,	ѣду.
вучѣмъ,	жду.
шюаюрѣмъ,	праду.
вакшамъ,	спелю, поспѣваю.
умалѣмъ,	сплю.
колѣмъ,	умираю.
кучедаламъ,	борюся.
цытырѣмъ,	пренещу, трясуся.
шула,	таемъ.
юръ юрѣмъ,	дождь идетъ.
лумъ лумѣмъ,	снѣгъ идетъ.
мокипѣмъ,	жвалю.
возѣмъ,	валю.
шиндзальтѣмъ,	солю.
шижикпѣмъ,	кроплю, брызгаю.
олпѣмъ,	печь шюплю.
покипѣмъ,	гоню.
шуамъ,	приближаюсь.
нялпѣмъ,	глажу.
пи. емдѣмъ,	вострю.
сѹ. укумъ лиштѣмъ,	грѣшу.
чѣмъ,	надѣваю.

О предлогѣ.

Предлоги у Черемисѣ всѣ позади Илнннтельнаго падежа поставляются.

Оныя сущѣ слѣдующіе:

лецѣ,	отъ.
гыцѣ,	изъ.
дене,	со, съ.
шенгѣлне,	за, позади.
ондзолно,	предъ.
лецѣ ѡжно,	прежде.

ланѣнѣ,	для, ради.
кокляшце,	между.
деке,	кѣ, ко.
лѣцѣ поскѣ,	безѣ.
умбѣлне,	на (на чемѣ).
умбѣке,	на (на что).
юмѣлне,	подѣ.
вѣштѣ,	скѣ въ.
кочѣ,	чрезѣ.
ваш парѣшѣ,	противѣ.
ѣирѣ,	около, вокругѣ.
шенгѣцѣ,	позади.
пелѣнѣ,	подлѣ.
гѣдомѣ,	при.
верѣцѣ,	ради.
денѣ,	у.
шке,	во (во что).
ште,	въ (въ чемѣ).

Примѣч. 1. Сія предлоги шке и ште при именахъ кончащихся на а, я, е, и, о, у, ю, поспавляются какѣ и прочіи при *Именительною* падежѣ, а при именахъ имѣющихъ удареніе на показанныхъ лигерахъ поспавляются при *Родительною* падежѣ, отнимая отѣ того падежа послѣдніа лигеры нѣ, на пр. сандалы кѣ ште, въ мирѣ, и проч.

Примѣч. 2. Оныѣжѣ предлоги шке и ште, когда будущѣ сполнѣ при шѣхъ перваго склоненія именахъ, кепорыа удареніе имѣютѣ на сихъ лигерахъ о, у, ю, при всѣхъ таковыхъ лигерахъ е переимѣняюшѣ на о, на пр. рокошпо, въ землѣ, и проч.

О на рѣ ч и.

Куѣ,
шугѣ,

Какѣ.
шакѣ.

шугѣ-

тугакъ,
монѣръ,
шукъ,
шукуракъ,
шагалъ,
шагалъ-ракъ,
пѣшъ,
посна,
изѣнъ,
олянъ,
пѣгдынъ,
пѣбе, пѣбе,
сайракъ,
цѣнъ кѣре,
никѣдо сѣменъ,
оцѣнъ,
никунамапъ,
икѣерѣшъ,
пѣоръ,
кѣвѣпъ,
зрдѣне,
зрѣ,
зрѣ,
кѣсѣ,
ожно, осѣкъ,
пенгѣче,
ожно,
ожиоракъ,
пѣшпо,
пѣшѣцъ,
пѣшѣе,
пѣшка,
вѣсѣ верѣ,
кѣорѣогѣцъ,

такъ же.
сколь.
много.
большо.
мало.
меньшо.
очень.
особно.
по малу.
по тихоньку.
мѣлко.
чѣпъ, сѣа.
получше.
подлинно.
ни какимъ образомъ.
напрасно.
никогда.
вмѣстѣ.
равно.
днесъ, теперъ.
по утру.
рано.
заутра.
поздо.
въ старину, издавна.
вчера.
прежде.
первѣе.
тамъ,
отполѣ.
вдѣсь.
сюда.
индѣ.
изънутри.

пюжбѣ,
лѣле, юсо,
юлно,
мюндюрѣ,
вашпарѣшѣ,
пышѣшѣ,
пушѣшѣ,
кушѣшѣ-гнѣшѣ,
кумдукѣшѣ,
шенгѣшѣ,
пюго.
пембѣкеумбѣке,
мюнгю,
сѣинѣ,
пѣшѣ-сѣинѣ,
осѣлынѣ,
шѣре,
шѣрѣ,
шенгѣлѣ,
вашкерѣкѣ,
вощѣ,
ощѣни,
пюкюнѣ,
шукуганѣ,
йканѣ,
кѣканѣ,
кумканѣ,
шюдѣюганѣ,
пыдынѣ,
нергѣнѣ,
варѣ,
адѣкѣ,
юмогунамѣ,
шюдѣ,

извѣ.
горѣ.
въ нѣву.
далеко.
напротивѣ.
ошсѣду.
оттѣду.
оттѣду нибудѣ.
повсѣду.
со вѣди.
вонѣ.
шудѣ и сѣду.
нагадѣ.
хорошо.
изрядно.
жудо.
слаздо.
окрѣстѣ, вкругѣ.
тайно.
скорѣ.
сквозѣ.
всѣ.
разно, различно.
по многу.
однажды.
дважды.
трижды.
сто кратѣ.
по семѣ,
рядомѣ, по ряду.
послѣ.
ещѣ.
иногда.
ложно.

шобѣ пѣ,

побѣтъ,
пугбулше,
моланъ,
вѣсь семенъ,
мѣвередъ,
моланъ.

кушко,
кунамъ,
кушкѣбе,
шунамъ,
пока,

ей, ей.
чему нибудь.
почпо.
иначе.
для чего.
почпо? для какой причи-
ны?
куда?
когда?
доколѣ?
шогда.
недавно, едва.

О союзахъ.

Повади полагаемые:

Апъ,
гинь,
момъ,
гиняпъ,
илегинь,

И.
какъ, какъ только, ежели.
ибо, понеже.
хотя.
ежели бы.

На переди поставляемые:

Инже,
тупланенъ,
укѣгинь,
тыганъ, тугакъ,
укѣгинь,

чтобы не, дабы не.
для того.
когда, такъ.
такъ же, иначе.
убо, того ради.

О междомешіи.

Междомешія бываютъ различныя.

Изъявляющія радость: аяй!

Изъявляющія плачь: оюй! оюемі!

Значащія болѣвнъ и печаль: апанъ! ашанемъ! ай
галшакъ! галшакемъ! тебе! ну вопъ!

Значт-

Значаще сожалѣе: ѿ шереметъ!

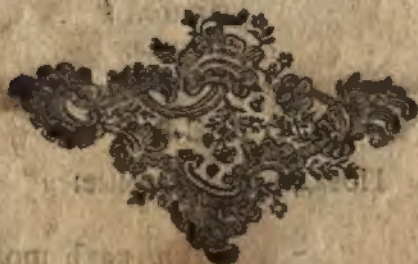
Когда призываемъ: ба!

Отвѣст: ай, аай, ай! варъ! ну, такъ.

Удивленія: ооо! ээ! иии! ууу! мѣшды! ахъ, что это!

Восклищанія: а! вмѣсто о!

Когда молчаливо повелѣваемъ: пу! прысь.



О нежномъ

Handwritten signature or flourish in purple ink.

Map. 1
3-1580

